



PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VA!

# Știința

Organ al Comitetului Central al P.M.R.



Anul XXXIII Nr. 6274

Luni 1 iunie 1964

4 PAGINI - 20 BANI

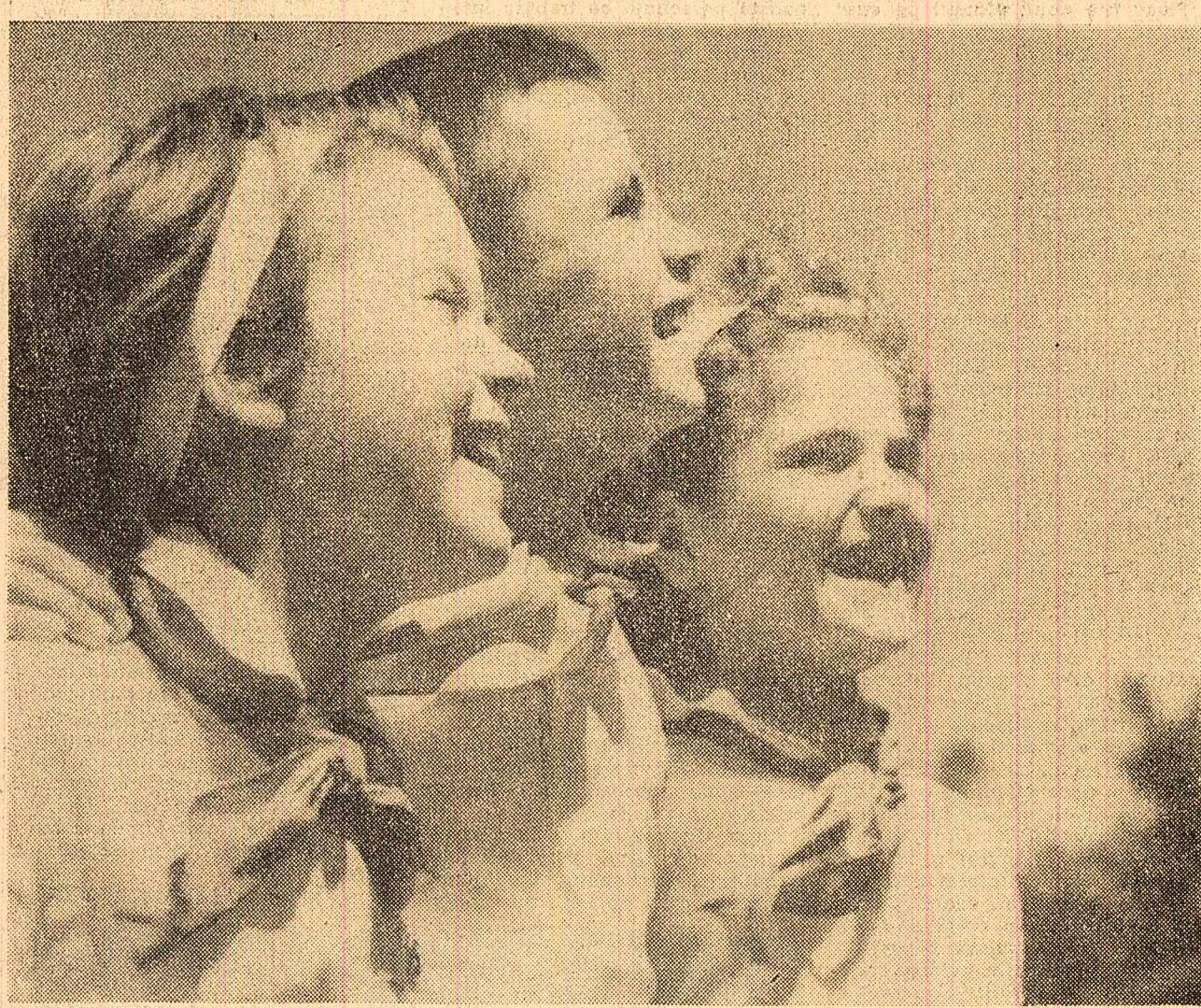


Foto: A. Cartoianu

1 Iunie — ZIUA COPILULUI

## MESERIA DE A CREȘTE

Anul trecut, la mare, l-am auzit pe un copil cum întreba într-o seară:

— Mamă, cine aprinde luna?

— Copilul pronunța cuvintele în mod foarte defectuos, pentru că nu avea decât doi ani. Încă înainte de a înțeles să vorbească, el era caracterizat de o gândire oarecum tehnică: era curios să afle unde este comutatorul lunii și, te pomenești, ce voltaj are.

Copilul unui prieten, la data când împlinea zece ani, și-a sculat părinții cu noaptea în cap:

— Tată, mamă, am împlinit un deceniu!

Ceva mai târziu, stimatul părinte, observându-l cum privește pe teava unei jucării, i-a atras atenția:

— Nu e bine să te uști așa pe teava jucării. Dacă e încărcată? Uite așa a murit un mare scriitor.

La care copilul i-a răspuns (textual! oricâtă talie și orice mamă vă încredințea că textele reproduse de ei sînt... textuale):

— Vorbești de celebrul autor al cărții „Bătrînul și marea”? Rețeta e alt caz.

Obisnuți ca odrasla să le apela expresiile și frazele favorite, părinții sînt foarte mirați cînd copilul emite cite o judecată pe care „zău, nu știu de unde a auzit-o”. Dan, un băiat de opt ani (clasa a doua), aflînd că „prietenul său din copilărie”, Alexe, cu cîteva luni mai tînăr, are emoții în legătură cu intrarea în clasa întâia, i-a dat imediat un sfat încurajator:

— Alexe dragă, să știi că și mie mi-a fost frică. Pentru că sînt oameni care au dreptatea în suflet și alții care n-au dreptatea în suflet și mă întrebam ce mă fac eu dacă dau peste o profesoră care n-are dreptatea în suflet. Dar e o tovarășă bună și mi-au spus băieții de la alte clase că și ale lor au dreptatea în suflet.

— Dar dacă e înăuntru în suflet — s-a interesat Alexe — de unde pot să aflu dacă nimeresc la una care o are sau n-o are?

— Se vede după ochi. I-a informat cu competență amicul său. Dacă recunoaște că ai și tu dreptate citeodată, că ai și tu greutăți la lecții pentru că ești copil, înseamnă că are dreptatea în suflet și asta se vede și la ochi.

Exemplele ar putea continua mult și bine, dar sînt sigur că fiecare cititor are la îndemîna altele mai grozave. (E păcat că la noi nici un autor n-a reușit încă să alcătuiască un volum cu anecdote veritabile create de generația precoce a zilelor noastre). De cînd lumea, copiii și-au uitat părinții și i-au pus în încurcatură cu întrebările lor; dar azi, sub ochii noștri, generația aceasta parcă e mai precoce decît oricînd și nici nu e de mirare: sînt acum la școală copii care de mici se familiarizăză cu aventurile de la televiziune ale lui Val-Virtute (sau măcar ascultă la radio emisiuni echivalente); copilul care altădată era fotografiat pe blana de urs s-a deprins azi să-și audă vocea înregistrată la magnetofon, să vorbească despre telefon și să vizeze la sateliți.

Dar nu vorbesc numai de tehnică. Există și o anumită precocitate morală. La un spectacol pentru copii, am observat cu interes cum un vîrcolac a prins-o pe Nu-Prea-Albă-Că-Zăpada și a declarat că n-o eliberează decît dacă vreun copil din sală se urcă pe scenă și spune o poezie atît de frumoasă încît el, vîrcolacul, să fie nevoit să se dea bătut. Copiii n-au înțeles prea bine ce înseamnă vîrcolac, dar au văzut un personaj fioros și au înțeles că riscul de a fi mincaci de vîr s-ar putea să existe. Totuși, n-au pregetat să urce pe scenă, să sară în ajutor cu zecile.

O fetiță de vreo cinci ani a spus atît de frumos poezia „Îți mulțumim, pădurea noastră”, încît am văzut cu ochii mei cum vîrcolacul nu numai că s-a dat învins dar, de necaz, a pleznit.

De Ziua copilului există obiceiul ca articolele să scoată în relief o realizare sau alta închinată marilor pitici ai zilelor noastre, contemporanii și urmașii noștri.

Cînd privești aglomerația de cifre și fapte, te întreb, pe bună dreptate: care dintre ele are mai multă importanță?

Oare organizarea sanitară, care face ca aterizarea celor parașutați de barză să se desfășoare cît mai lin și igienic?

Oare condițiile de hrană, căldură, îmbrăcăminte, care înainte de război uciduseră, la fiecare o sută de copii, șaptesprezece? și care acum au făcut ca acest procent să cadă spre cinci.

Oare preistoria copilului, acea poveste dinaintea nașterii lui, sănătatea părinților, alimentația și viața mamei care l-a purtat?

Oare clasele și școlile noi, din care, sînt sigur, una se află prin preajma cititorului ce parcurge acum aceste rînduri? Sau calitățile profesorilor „cu dreptatea în suflet” și ale foștilor copii, deveniți de cînd instructori tîlmești ai organizațiilor de pionieri?

Este cîte ceva din toate acestea, și fiecare cititor ar putea să mai adauge, știu eu, rețeaua de îngrijire care începe cu creșele și grădinițele, excursiile și taberele, care fac ca stăpîni de mine să inventarizeze din vreme, cu sutele de mii, bogățiile țării lor și a părinților lor, comoriile create de natură, de strămoși ca și monumentele moderne numite hidrocentrale sau uzine.

Dar, mai presus de orice, principala realizare sînt copiii înșiși. Puține dintre statisticile care te bucură, puține dintre operele de artă pe care le admiră, puține clădiri moderne sau melodii înălțătoare izbutesc să egaleze sentimentul de încîntare pe care îl ai cînd privești adînc în ochii acestei realizări care se cheamă copilul zilelor noastre, cînd stai de vorbă, serios, cu un copil.

Adesea, cînd părinții primesc complimente asupra felului în care a crescut și s-a dezvoltat copilul lor, tatăl răspunde cu un glas parcă îndiferent:

— Și ce te miră așa? Asta-i meseria lui: să crească.

Copiii de astăzi au condiții mai favorabile decît oricînd ca să-și facă meseria. Dar, pentru că le-am amintit mai sus și pentru că aceste însemnări se apropie de sfîrșit, se cuvîne să amintim și cîteva lucruri care vor face mai puțină plăcere unor copilași ceva mai vîrstnici.

N-am putut înțelege nicodată a-mestecul de dulceață și aspirine cu care unii părinți și pedagogi tratează copilul, vîzînd în el o ființă complet diferită, în fața căreia orice om în vîrstă este neapărat și complet superior. Ei nu văd omul din copil, nu i se adresează cu încredere în inteligența și puterea lui de judecată, cu sinceritate, reduc pedagogia la un joc de amenințări, promisiuni și izbucniri nervoase.

E de neînțeles, adesea, și atitudinea părinților care își dezorganiză familia și care își închipuie că stătuți și în general toată lumea trebuie să aibă grijă de copiii lor, în afară de ei înșiși. Unii uită că, mai mult decît crearea unei rețele de instituții pentru copiii principalului lucru pe care l-a adus construcția

Sergiu FĂRCAȘAN

(Continuare în pag. III-a)

## Adunarea pionierilor din București

Duminică dimineață, la Palatul pionierilor din Capitală a avut loc adunarea pionierilor din orașul București, dedicată zilei de 1 Iunie. Cu acest prilej, conf. univ Tamara Dobrin, membră în Comitetul Executiv al Consiliului Național al Femeilor din R. P. Romîna, a vorbit celor peste 800 de participanți la adunare despre însemnătatea Zilei internaționale a copilului.

A urmat un reușit spectacol artistic susținut de formații pionierilor. (Agerpres)

## CONCURSUL DE LITERATURĂ ROMÂNĂ

Duminică dimineață, la Facultatea de limbă și literatură romînă din București a început faza finală a concursului de literatură romînă, organizat de Ministerul Învățămîntului și Comitetul Central al U.T.M. La această fază participă elevii din clasele VIII-XI ale școlilor medii de cultură generală, anii I-VI ai școlilor pedagogice și anii I-III ai școlilor profesionale de meserii și tehnice agricole, cîștigătorii ai etapelor anterioare. Acest concurs, menit să stimuleze gustul pentru literatură în rîndurile elevilor, se bucură de o largă popularitate. La ediția din anul trecut, el a intrunit zeci de mii de participanți.

Dar, mai presus de orice, principala realizare sînt copiii înșiși. Puține dintre statisticile care te bucură, puține dintre operele de artă pe care le admiră, puține clădiri moderne sau melodii înălțătoare izbutesc să egaleze sentimentul de încîntare pe care îl ai cînd privești adînc în ochii acestei realizări care se cheamă copilul zilelor noastre, cînd stai de vorbă, serios, cu un copil.

Adesea, cînd părinții primesc complimente asupra felului în care a crescut și s-a dezvoltat copilul lor, tatăl răspunde cu un glas parcă îndiferent:

— Și ce te miră așa? Asta-i meseria lui: să crească.

Copiii de astăzi au condiții mai favorabile decît oricînd ca să-și facă meseria. Dar, pentru că le-am amintit mai sus și pentru că aceste însemnări se apropie de sfîrșit, se cuvîne să amintim și cîteva lucruri care vor face mai puțină plăcere unor copilași ceva mai vîrstnici.

N-am putut înțelege nicodată a-mestecul de dulceață și aspirine cu care unii părinți și pedagogi tratează copilul, vîzînd în el o ființă complet diferită, în fața căreia orice om în vîrstă este neapărat și complet superior. Ei nu văd omul din copil, nu i se adresează cu încredere în inteligența și puterea lui de judecată, cu sinceritate, reduc pedagogia la un joc de amenințări, promisiuni și izbucniri nervoase.

E de neînțeles, adesea, și atitudinea părinților care își dezorganiză familia și care își închipuie că stătuți și în general toată lumea trebuie să aibă grijă de copiii lor, în afară de ei înșiși. Unii uită că, mai mult decît crearea unei rețele de instituții pentru copiii principalului lucru pe care l-a adus construcția

Sergiu FĂRCAȘAN

(Continuare în pag. III-a)

## La cercul de artă plastică de pe lângă clubul Uzinei de ullaț greu „Progresul”-Brăila

Un grup de copii se ocupă cu activități artistice într-o sală dintr-un club.

Un grup de copii se ocupă cu activități artistice într-o sală dintr-un club.

Un grup de copii se ocupă cu activități artistice într-o sală dintr-un club.

Un grup de copii se ocupă cu activități artistice într-o sală dintr-un club.

Un grup de copii se ocupă cu activități artistice într-o sală dintr-un club.

Un grup de copii se ocupă cu activități artistice într-o sală dintr-un club.

Un grup de copii se ocupă cu activități artistice într-o sală dintr-un club.

Un grup de copii se ocupă cu activități artistice într-o sală dintr-un club.

Un grup de copii se ocupă cu activități artistice într-o sală dintr-un club.

Un grup de copii se ocupă cu activități artistice într-o sală dintr-un club.

Un grup de copii se ocupă cu activități artistice într-o sală dintr-un club.

Un grup de copii se ocupă cu activități artistice într-o sală dintr-un club.

Un grup de copii se ocupă cu activități artistice într-o sală dintr-un club.

Un grup de copii se ocupă cu activități artistice într-o sală dintr-un club.

Un grup de copii se ocupă cu activități artistice într-o sală dintr-un club.

Un grup de copii se ocupă cu activități artistice într-o sală dintr-un club.

Un grup de copii se ocupă cu activități artistice într-o sală dintr-un club.

Un grup de copii se ocupă cu activități artistice într-o sală dintr-un club.

Un grup de copii se ocupă cu activități artistice într-o sală dintr-un club.

Un grup de copii se ocupă cu activități artistice într-o sală dintr-un club.

## Din toată țara Autobuzul TV-7

O realizare recentă a colectivului Uzinei „Autobuzul” din Capitală este noul autobuz TV-7 destinat transporturilor de pasageri în teritorii turistice pe drumuri grele și de munte. În funcție de destinația ce i se va acorda are amenajări specifice. Autobuzul folosit pentru excursiile turistice va avea scaune rabatabile, portbagaj interior etc. Autobuzul TV-7 de mică capacitate se construiește în variantă rutieră cu 28 de locuri și turistică cu 24 de locuri. El este înzestrat cu un motor de

140 CP cu 8 cilindri dispuși în formă de V și poate circula cu o viteză de 100 km/oră. Mașina dispune de elemente constructive moderne: suspensia din față independentă, cu arcuri bară de torsione, cea din spate executată combinat din arcuri cu fol avînd capetele în suport și perne de cauciuc și arcuri elicoidale, șasiul construit din țevi rectangulare cu pereți subțiri. Caroseria urmează o linie modernă și oferă vizibilitate mărită. Mașina este dotată cu instalație de încălzire independentă.

## Incheierea lucrărilor Congresului național de chirurgie

Duminică la amiază s-au încheiat lucrările celui de-al XI-lea Congres național de chirurgie. În cursul dimineții au continuat discuțiile, după care au fost prezentate o serie de filme documentare de specialitate rominești și străine. Timp de patru zile, cît au durat lucrările, au fost prezentate numeroase rapoarte și comunicări pe teme: probleme actuale ale chirurgiei cardio-vasculare, hemoragiile digestive și superioare, insuficiența renală acută în chirurgie. În afara delegaților romini au făcut comunicări și au participat la dezbateri numeroși specialiști din: Belgia, R. P. Bulgaria, R. S. Cehoslovacă, R. P. China, R. S. Elveția, Franța, R. D. Germania, R. F. Germană, Grecia, Italia, R.S.F. Iugoslavia, R.P. Polonă, R. P. Ungară și Uniunea Sovietică. Cuvîntul de încheiere a fost rostit de acad. Theodor Burghel, președintele Comitetului de organizare a

congresului, care a subliniat multitudine și profunzimea problemelor dezbătute în cadrul acestei manifestări, înalta tinută științifică a lucrărilor și discuțiilor. Bucurîndu-se și de colaborarea unor oaspeți de peste hotare, a căror participare fructuoasă a contribuit la succesul lucrărilor, congresul a dezbătut probleme actuale strîns legate de practică, de obiectivele majore ale sănătății publice. Participarea și aportul adus de o serie de chirurși romini la buna reușită a congresului constituie o garanție că tradiția școlii rominești de chirurgie va fi dezvoltată cu succes. Asigurăm conducerea de partid și de stat, a spus în încheiere vorbitorul, că vom pune în continuare toată priceperea și puterea noastră de muncă în slujba idealurilor de progres și pace care au caracterizat totdeauna profesia noastră. (Agerpres)

## Sesiunea științifică republicană de chimie

Duminică s-au încheiat lucrările sesiunii științifice republicane de chimie, care s-au desfășurat la Iași timp de patru zile, organizată de Academia R. P. Romine în colaborare cu Ministerul Învățămîntului, Ministerul Industriei Petrolului și Chimiei, Ministerul Industriei Ușoare, Ministerul Industriei Alimentare, Ministerul Industriei Metalurgice, Ministerul Sănătății și Prevederilor Sociale și Consiliul Superior al Agriculturii. Sesiunea a dezbătut problemele pe care le pune dezvoltarea chimiei în etapa actuală.

Comunicările și referatele științifice prezentate au oglindit capacitatea de creație a cadrelor didactice și științifice din facultățile și institutele de cercetări chimice din țara noastră. Unele din lucrările prezentate în cadrul celor 7 secții — chimie fizică, chimie anorganică, chimie analitică, chimie organică, chimie macromoleculară, bichimie, peră și aplicată și medicament — s-au referit la cercetările fundamentale, iar temele altor lucrări au fost legate nemijlocit de producție. Sesiunea științifică repu-

blicană de chimie a reflectat participarea entuziastă a chimiștilor noștri la înfăptuirea politicii partidului, la opera de desăvîșire a construcției socialismului în patria noastră. În cadrul lucrărilor sesiunii au prezentat referate și oaspeții din Anglia, R. P. Polonă, S.U.A. și U.R.S.S. Participanții la sesiune au vizitat Fabrica de antibiotice, Intreprinderea de prelucrare a maselor plastice, monumente de cultură și artă și noi construcții din Iași.

blăndă de chimie a reflectat participarea entuziastă a chimiștilor noștri la înfăptuirea politicii partidului, la opera de desăvîșire a construcției socialismului în patria noastră. În cadrul lucrărilor sesiunii au prezentat referate și oaspeții din Anglia, R. P. Polonă, S.U.A. și U.R.S.S. Participanții la sesiune au vizitat Fabrica de antibiotice, Intreprinderea de prelucrare a maselor plastice, monumente de cultură și artă și noi construcții din Iași.

blăndă de chimie a reflectat participarea entuziastă a chimiștilor noștri la înfăptuirea politicii partidului, la opera de desăvîșire a construcției socialismului în patria noastră. În cadrul lucrărilor sesiunii au prezentat referate și oaspeții din Anglia, R. P. Polonă, S.U.A. și U.R.S.S. Participanții la sesiune au vizitat Fabrica de antibiotice, Intreprinderea de prelucrare a maselor plastice, monumente de cultură și artă și noi construcții din Iași.

blăndă de chimie a reflectat participarea entuziastă a chimiștilor noștri la înfăptuirea politicii partidului, la opera de desăvîșire a construcției socialismului în patria noastră. În cadrul lucrărilor sesiunii au prezentat referate și oaspeții din Anglia, R. P. Polonă, S.U.A. și U.R.S.S. Participanții la sesiune au vizitat Fabrica de antibiotice, Intreprinderea de prelucrare a maselor plastice, monumente de cultură și artă și noi construcții din Iași.

blăndă de chimie a reflectat participarea entuziastă a chimiștilor noștri la înfăptuirea politicii partidului, la opera de desăvîșire a construcției socialismului în patria noastră. În cadrul lucrărilor sesiunii au prezentat referate și oaspeții din Anglia, R. P. Polonă, S.U.A. și U.R.S.S. Participanții la sesiune au vizitat Fabrica de antibiotice, Intreprinderea de prelucrare a maselor plastice, monumente de cultură și artă și noi construcții din Iași.

blăndă de chimie a reflectat participarea entuziastă a chimiștilor noștri la înfăptuirea politicii partidului, la opera de desăvîșire a construcției socialismului în patria noastră. În cadrul lucrărilor sesiunii au prezentat referate și oaspeții din Anglia, R. P. Polonă, S.U.A. și U.R.S.S. Participanții la sesiune au vizitat Fabrica de antibiotice, Intreprinderea de prelucrare a maselor plastice, monumente de cultură și artă și noi construcții din Iași.

blăndă de chimie a reflectat participarea entuziastă a chimiștilor noștri la înfăptuirea politicii partidului, la opera de desăvîșire a construcției socialismului în patria noastră. În cadrul lucrărilor sesiunii au prezentat referate și oaspeții din Anglia, R. P. Polonă, S.U.A. și U.R.S.S. Participanții la sesiune au vizitat Fabrica de antibiotice, Intreprinderea de prelucrare a maselor plastice, monumente de cultură și artă și noi construcții din Iași.

blăndă de chimie a reflectat participarea entuziastă a chimiștilor noștri la înfăptuirea politicii partidului, la opera de desăvîșire a construcției socialismului în patria noastră. În cadrul lucrărilor sesiunii au prezentat referate și oaspeții din Anglia, R. P. Polonă, S.U.A. și U.R.S.S. Participanții la sesiune au vizitat Fabrica de antibiotice, Intreprinderea de prelucrare a maselor plastice, monumente de cultură și artă și noi construcții din Iași.

blăndă de chimie a reflectat participarea entuziastă a chimiștilor noștri la înfăptuirea politicii partidului, la opera de desăvîșire a construcției socialismului în patria noastră. În cadrul lucrărilor sesiunii au prezentat referate și oaspeții din Anglia, R. P. Polonă, S.U.A. și U.R.S.S. Participanții la sesiune au vizitat Fabrica de antibiotice, Intreprinderea de prelucrare a maselor plastice, monumente de cultură și artă și noi construcții din Iași.

blăndă de chimie a reflectat participarea entuziastă a chimiștilor noștri la înfăptuirea politicii partidului, la opera de desăvîșire a construcției socialismului în patria noastră. În cadrul lucrărilor sesiunii au prezentat referate și oaspeții din Anglia, R. P. Polonă, S.U.A. și U.R.S.S. Participanții la sesiune au vizitat Fabrica de antibiotice, Intreprinderea de prelucrare a maselor plastice, monumente de cultură și artă și noi construcții din Iași.

blăndă de chimie a reflectat participarea entuziastă a chimiștilor noștri la înfăptuirea politicii partidului, la opera de desăvîșire a construcției socialismului în patria noastră. În cadrul lucrărilor sesiunii au prezentat referate și oaspeții din Anglia, R. P. Polonă, S.U.A. și U.R.S.S. Participanții la sesiune au vizitat Fabrica de antibiotice, Intreprinderea de prelucrare a maselor plastice, monumente de cultură și artă și noi construcții din Iași.

blăndă de chimie a reflectat participarea entuziastă a chimiștilor noștri la înfăptuirea politicii partidului, la opera de desăvîșire a construcției socialismului în patria noastră. În cadrul lucrărilor sesiunii au prezentat referate și oaspeții din Anglia, R. P. Polonă, S.U.A. și U.R.S.S. Participanții la sesiune au vizitat Fabrica de antibiotice, Intreprinderea de prelucrare a maselor plastice, monumente de cultură și artă și noi construcții din Iași.

blăndă de chimie a reflectat participarea entuziastă a chimiștilor noștri la înfăptuirea politicii partidului, la opera de desăvîșire a construcției socialismului în patria noastră. În cadrul lucrărilor sesiunii au prezentat referate și oaspeții din Anglia, R. P. Polonă, S.U.A. și U.R.S.S. Participanții la sesiune au vizitat Fabrica de antibiotice, Intreprinderea de prelucrare a maselor plastice, monumente de cultură și artă și noi construcții din Iași.

blăndă de chimie a reflectat participarea entuziastă a chimiștilor noștri la înfăptuirea politicii partidului, la opera de desăvîșire a construcției socialismului în patria noastră. În cadrul lucrărilor sesiunii au prezentat referate și oaspeții din Anglia, R. P. Polonă, S.U.A. și U.R.S.S. Participanții la sesiune au vizitat Fabrica de antibiotice, Intreprinderea de prelucrare a maselor plastice, monumente de cultură și artă și noi construcții din Iași.

blăndă de chimie a reflectat participarea entuziastă a chimiștilor noștri la înfăptuirea politicii partidului, la opera de desăvîșire a construcției socialismului în patria noastră. În cadrul lucrărilor sesiunii au prezentat referate și oaspeții din Anglia, R. P. Polonă, S.U.A. și U.R.S.S. Participanții la sesiune au vizitat Fabrica de antibiotice, Intreprinderea de prelucrare a maselor plastice, monumente de cultură și artă și noi construcții din Iași.

blăndă de chimie a reflectat participarea entuziastă a chimiștilor noștri la înfăptuirea politicii partidului, la opera de desăvîșire a construcției socialismului în patria noastră. În cadrul lucrărilor sesiunii au prezentat referate și oaspeții din Anglia, R. P. Polonă, S.U.A. și U.R.S.S. Participanții la sesiune au vizitat Fabrica de antibiotice, Intreprinderea de prelucrare a maselor plastice, monumente de cultură și artă și noi construcții din Iași.

blăndă de chimie a reflectat participarea entuziastă a chimiștilor noștri la înfăptuirea politicii partidului, la opera de desăvîșire a construcției socialismului în patria noastră. În cadrul lucrărilor sesiunii au prezentat referate și oaspeții din Anglia, R. P. Polonă, S.U.A. și U.R.S.S. Participanții la sesiune au vizitat Fabrica de antibiotice, Intreprinderea de prelucrare a maselor plastice, monumente de cultură și artă și noi construcții din Iași.

blăndă de chimie a reflectat participarea entuziastă a chimiștilor noștri la înfăptuirea politicii partidului, la opera de desăvîșire a construcției socialismului în patria noastră. În cadrul lucrărilor sesiunii au prezentat referate și oaspeții din Anglia, R. P. Polonă, S.U.A. și U.R.S.S. Participanții la sesiune au vizitat Fabrica de antibiotice, Intreprinderea de prelucrare a maselor plastice, monumente de cultură și artă și noi construcții din Iași.

blăndă de chimie a reflectat participarea entuziastă a chimiștilor noștri la înfăptuirea politicii partidului, la opera de desăvîșire a construcției socialismului în patria noastră. În cadrul lucrărilor sesiunii au prezentat referate și oaspeții din Anglia, R. P. Polonă, S.U.A. și U.R.S.S. Participanții la sesiune au vizitat Fabrica de antibiotice, Intreprinderea de prelucrare a maselor plastice, monumente de cultură și artă și noi construcții din Iași.

blăndă de chimie a reflectat participarea entuziastă a chimiștilor noștri la înfăptuirea politicii partidului, la opera de desăvîșire a construcției socialismului în patria noastră. În cadrul lucrărilor sesiunii au prezentat referate și oaspeții din Anglia, R. P. Polonă, S.U.A. și U.R.S.S. Participanții la sesiune au vizitat Fabrica de antibiotice, Intreprinderea de prelucrare a maselor plastice, monumente de cultură și artă și noi construcții din Iași.

blăndă de chimie a reflectat participarea entuziastă a chimiștilor noștri la înfăptuirea politicii partidului, la opera de desăvîșire a construcției socialismului în patria noastră. În cadrul lucrărilor sesiunii au prezentat referate și oaspeții din Anglia, R. P. Polonă, S.U.A. și U.R.S.S. Participanții la sesiune au vizitat Fabrica de antibiotice, Intreprinderea de prelucrare a maselor plastice, monumente de cultură și artă și noi construcții din Iași.

blăndă de chimie a reflectat participarea entuziastă a chimiștilor noștri la înfăptuirea politicii partidului, la opera de desăvîșire a construcției socialismului în patria noastră. În cadrul lucrărilor sesiunii au prezentat referate și oaspeții din Anglia, R. P. Polonă, S.U.A. și U.R.S.S. Participanții la sesiune au vizitat Fabrica de antibiotice, Intreprinderea de prelucrare a maselor plastice, monumente de cultură și artă și noi construcții din Iași.

blăndă de chimie a reflectat participarea entuziastă a chimiștilor noștri la înfăptuirea politicii partidului, la opera de desăvîșire a construcției socialismului în patria noastră. În cadrul lucrărilor sesiunii au prezentat referate și oaspeții din Anglia, R. P. Polonă, S.U.A. și U.R.S.S. Participanții la sesiune au vizitat Fabrica de antibiotice, Intreprinderea de prelucrare a maselor plastice, monumente de cultură și artă și noi construcții din Iași.

blăndă de chimie a reflectat participarea entuziastă a chimiștilor noștri la înfăptuirea politicii partidului, la opera de desăvîșire a construcției socialismului în patria noastră. În cadrul lucrărilor sesiunii au prezentat referate și oaspeții din Anglia, R. P. Polonă, S.U.A. și U.R.S.S. Participanții la sesiune au vizitat Fabrica de antibiotice, Intreprinderea de prelucrare a maselor plastice, monumente de cultură și artă și noi construcții din Iași.

blăndă de chimie a reflectat participarea entuziastă a chimiștilor noștri la înfăptuirea politicii partidului, la opera de desăvîșire a construcției socialismului în patria noastră. În cadrul lucrărilor sesiunii au prezentat referate și oaspeții din Anglia, R. P. Polonă, S.U.A. și U.R.S.S. Participanții la sesiune au vizitat Fabrica de antibiotice, Intreprinderea de prelucrare a maselor plastice, monumente de cultură și artă și noi construcții din Iași.

blăndă de chimie a reflectat participarea entuziastă a chimiștilor noștri la înfăptuirea politicii partidului, la opera de desăvîșire a construcției socialismului în patria noastră. În cadrul lucrărilor sesiunii au prezentat referate și oaspeții din Anglia, R. P. Polonă, S.U.A. și U.R.S.S. Participanții la sesiune au vizitat Fabrica de antibiotice, Intreprinderea de prelucrare a maselor plastice, monumente de cultură și artă și noi construcții din Iași.

blăndă de chimie a reflectat participarea entuziastă a chimiștilor noștri la înfăptuirea politicii partidului, la opera de desăvîșire a construcției socialismului în patria noastră. În cadrul lucrărilor sesiunii au prezentat referate și oaspeții din Anglia, R. P. Polonă, S.U.A. și U.R.S.S. Participanții la sesiune au vizitat Fabrica de antibiotice, Intreprinderea de prelucrare a maselor plastice, monumente de cultură și artă și noi construcții din Iași.

blăndă de chimie a reflectat participarea entuziastă a chimiștilor noștri la înfăptuirea politicii partidului, la opera de desăvîșire a construcției socialismului în patria noastră. În cadrul lucrărilor sesiunii au prezentat referate și oaspeții din Anglia, R. P. Polonă, S.U.A. și U.R.S.S. Participanții la sesiune au vizitat Fabrica de antibiotice, Intreprinderea de prelucrare a maselor plastice, monumente de cultură și artă și noi construcții din Iași.

blăndă de chimie a reflectat participarea entuziastă a chimiștilor noștri la înfăptuirea politicii partidului, la opera de desăvîșire a construcției socialismului în patria noastră. În cadrul lucrărilor sesiunii au prezentat referate și oaspeții



# MAȘINI ÎNTINERITE

• Serviciul mecanicului-șef la lucru • De la 250 la 1500 ture pe minut • Sugestii pentru o coordonare mai eficientă a lucrărilor de modernizare

Dacă cu ceva timp în urmă, cineva i-ar fi spus strungarului Constantin Fecioru că nu-și cunoaște bine mașina, s-ar fi supărat foc. Cum! Să nu-și cunoască el mașina la care lucrează de atâția ani?

Iată-l acum stînd nedumerit lîngă bătrînul său strung și aproape că nu-l mai recunoaște. Are în fața lui o altă mașină, cu caracteristici mult îmbunătățite. Și totuși e mașina lui, tovarășul său credincios ce s-a supus totdeauna docil minții și minilor lui.

O încercare din nou. De astă dată îi prinde în universal o piesă mult mai grea ca de obicei. Cuțitul intră adînc în piesă, spornic.

E de nerecunoscut mașina asta, se adresează el tehnicianului de la serviciul mecanic-șef.

— A intervenit o simplă „operație de întinerire” îi răspunde tehnicianul. I-am modificat cutia de viteze, i-am introdus un tren de roți suplimentar, i-am înlocuit motorul cu unul nou, mai puternic. Rezultatul? Viteza a crescut cu 300 ture pe minut, iar puterea cu 75 la sută.

Încă în aceeași zi Fecioru s-a putut convinge de eficiența acestor modificări: înainte prelucrea la mașină în medie 70 piese în 8 ore, iar acum prelucurează cu ușurință 90. Și acesta nu-i singurul avantaj! Cîștigă prin „întinerirea” mașinii. Strungul său poate prelucra acum piese mult mai grele decît înainte.

Ca un prim efect al modernizării celor 8 strunguri din sectorul II mecanic al uzinei metalurgice Bacău, s-a obținut o simțitoare descongestionare a mașinilor mari din sector unde există o seriosă strângulare.

Secția montaj. Ca și în celelalte secții ale uzinei și aici se află multe mașini și utilaje noi, moderne, montate în ultimii ani. Printre ele se găsește însă și o mașină de găurit cu 8 fuse, una din mașinile cheie ale uzinei, cu o mare vechime. Pînă de curînd în secție i se spunea simplu „veterana”. Mașina ocupa un spațiu mare, consuma multe curele de transmisie și făcea destul zgomot în timpul funcționării. Întreaga secție s-a bucurat cînd a fost demontată și dusă în atelierul mecanicului-șef pentru a fi modernizată. Zilele trecute — după numai două săptămîni — mașina a fost adusă din nou în secție. Nu mai semăna deloc cu cea de odinioară. Din vechea mașină a mai rămas doar scheletul, căruia i

s-a adaptat o cutie de viteze, un motor cu flanșe și alte piese. Prin modernizare, mașina și-a îmbunătățit considerabil caracteristicile: acum are o gamă de viteze mărită, ajungînd pînă la 1500 ture pe minut, față de 250 de ture pe minut cît avea înainte; puterea a crescut și ea la aproape dublu. În plus, mașina poate efectua și turații inverse, necesare executării operațiilor de filetare. La aceasta trebuie adăugate economia de curele și cîștigarea unei suprafețe ce va fi folosită pentru montarea unei noi mașini.

„Înginerul R. Marcus, care răspunde în cadrul serviciului mecanic de modernizarea mașinilor, ne-a prezentat un plan de „întinerire” a mașinilor și utilajelor „cu o accentuată uzură fizică și morală. Din plan rezultă că în prima etapă — 1963 — în uzină au fost îmbunătățite caracteristicile tehnico-economice la peste 20 de mașini, îndeosebi strunguri și mașini de găurit etc. În sectorul II mecanică 4 strunguri, model vechi, au fost înzestrate, printre altele, cu dispozitive de strînjit din spate, care permit să se execute pe aceeași mașină un număr mai mare și mai complex de operații. De exemplu, operațiile de eboșare și finisare se executau pînă în 1963 pe mașini diferite. Acum ambele operații pot fi executate datorită dispozitivului respectiv pe aceeași mașină, dintr-o singură prindere. Timpul de lucru s-a redus, prin aceasta, cu 15 la sută. Drept rezultat s-au putut elibera două mașini, care pot fi acum folosite pentru prelucrarea altor piese. În sectorul II mecanică au fost modernizate și alte mașini în urma mecanizării avansului pîșuii mobile. 3 strunguri execută acum operațiile de strînjire și găurire a pieselor dintr-o singură prindere.

„Acum prelucrez în 8 ore peste 200 piese, pe cînd înainte ajungeam la cel mult 130”, spune strungarul Constantin Răileanu care lucrează la una din cele trei mașini.

Altă 4 mașini li s-au adaptat dispozitive pentru limitarea avansului transversal, ceea ce a redus cu 25-30 la sută timpul auxiliar.

„Pe primele 4 luni ale anului, colectivul uzinei metalurgice Bacău și-a realizat sarcinile de plan în proporție de 101,5 la sută, iar productivitatea muncii cu 101,2 la sută. Față de aceeași perioadă a a-

nului 1962, productivitatea muncii a crescut cu 22 la sută. Fără îndoială, un factor important în obținerea acestor succese l-a constituit și modernizarea mașinilor și utilajelor.

Acțiunea de modernizare a mașinilor este coordonată de forul tutelar respectiv. Măsura luată de către minister la începutul anului trecut, ca o parte din dispozitivele necesare modernizării unor grupe de mașini să fie executate numai de anumite întreprinderi din țară, este pe deplin justificată și dă roade. Numai că unele din întreprinderile respective nu s-au achitat întotdeauna conștiințios de această sarcină, ceea ce a făcut ca o parte din mașinile prevăzute în planul centralizat să nu poată fi modernizate. Uzina metalurgică Bacău ar fi putut moderniza în cursul anului trecut cu circa 20 mașini mai mult dacă întreprinderea „6 Martie” din Zărnești ar fi livrat dispozitivele de strînjere pneumatică și panourile de comandă pentru unele strunguri. Din cauza neliivrării tablourilor de comandă, nici cele 9 dispozitive pentru deplasarea rapidă a pîșuii livrate de uzinele de tractoare din Brașov încă în noiembrie 1963 nu au putut fi montate, întrucît ele sînt prevăzute să fie racordate la același panou de comandă nelivrat de uzinele „6 Martie”. Aceste dispozitive stau și acum în magazia întreprinderii, neutilizate. Nu s-a achitat de sarcină primită nici uzina din Plopieni. Ce-i drept, uzina a livrat dispozitivele respective, ele nu pot fi utilizate.

Este cazul și Direcția generală tutelară și acordă mai multă atenție acțiunii de modernizare a mașinilor și să urmărească mai îndeaproape cum se îndeplinesc sarcinile privind executarea dispozitivelor și experimentărilor prevăzute în planul centralizat pentru înzestrarea unor mașini și utilaje. Planul de modernizare, care face parte integrantă din planul tehnic al întreprinderilor, trebuie îndeplinit. Este aber necesar să se mai sublinieze marea importanță pe care o prezintă acțiunea de modernizare a mașinilor pentru creșterea simțitoare a productivității muncii, pentru îndeplinirea planului de producție?

Nicolae MOCANU  
cosp. „Șintei”



La secția suruburi a fabricii „Muncitorul liber” din Bacău se desășoară o largă acțiune de modernizare a mașinilor și tehnologiei. În ultima vreme, prin modernizarea operațiilor de debitare, presare, filetare și introducerea transportului pe bandă rulantă, productivitatea muncii a sporit cu aproape 2 la sută față de plan

# Carnet cultural

## COMEDIA FRANCEZĂ LA BUCUREȘTI

Comedia Franceză reprezintă o importantă pagină de cultură în istoria Franței ca și a întregii lumi și cînd te oprești asupra unei manifestări artistice de-a ei, te simți îndemnat să te gîndești imperios la cele aproape trei secole ce li exprimă vîrsta, rîstimp în care prima scenă pariziană — prin nemurimile cădături, experiențe — a ajuns să-și determine un stil de o limpezime cristalină.

Formidabil de la „Illustrat Teatru” al lui Molière și pînă la Comedia Franceză de azi, se desășoară o epocă despre care se pot scrie toți tomii de istorie culturală, de studii literare în care „lăcașul lui Molière” va fi totdeauna citat la loc de frunte prin participarea sa. Căci de pe la 1680 și pînă azi, cu zguduiri și frămîntări ce au însoțit istoria Franței, Comedia Franceză a supraviețuit totdeauna prin arta sa, prin atăsarea sa nestrămutată la marile valori ale dramaturgiei franceze și universale, dar în primul rînd față de Molière, „le premier des humains dont ils sont les disciples, parents et amis” („primul dintre muritorii, căruia ei li sînt discipoli, rude și prieteni”) cum spuneu actorii trupei într-o întîmpinare devenită istorică.

Pe scîndurile scenei din sala aflată într-o anexă a lui „Palais Royal” s-au perindat iluștri actori — cei mai mari pe care i-a dat teatrul francez. Aceștia și-au închinat și își închină talentul lor acestei arte atât de nobile, cât de subită și de mulți, dar și atât de exigentă și nerăbdătoare în canoanele și, hădînd cultura preturii omului și valorilor morale la rangul de principiu al adevăratei arte.

A-i juca pe Molière, Comelle sau Racine este pentru Comedia Franceză o onoare și nu o obligație. Mai mult, este prilejul de a-și demonstra măiestria, gîndirea artistică și de a întreține înălțarea aprinsă cu trei secole în urmă de un mare om, un mare artist și un mare francez — Molière.

Comedia Franceză are în repertoriul ei și spectacole cu piese aparținînd scrisului dramatic din întreaga lume — Shakespeare, Schiller, Cehov, Shaw etc. — dar părinții teatrului francez par să prilejuiască cea mai bună demonstrație a valorilor ei artistice.

Seria reprezentărilor din țara noastră a fost deschisă cu Tartuffe de pe urma căruia Molière a avut cel mai mult de suferit. Și el, dar și piesa însăși, căci după ce s-a chemat impostorul și a fost interzis pentru destul de multă vreme, a devenit Tartuffe cu o soartă nu prea schimbată (deși unele documente pomenește despre schimbări în esența ei, în special în final) dar tot n-a putut vedea lumina timpului decît într-un tîrziu. Atunci însă, s-a bucurat de un imens succes. Spectatorii recunoștea în ipocrizia lui Tartuffe întreaga impostură teatrală și primeau cu mult entuziasm lecția falsului bigot.

Actorul și regizorul Louis Seigner a transpus celebra comedie cu o nespusă grijă și un respect sacru față de slova molierescă. Textul este rostit de către interpreți cu o frazare aleasă, cu multă atenție față de sens pentru a-l face pe deplin înțeles de către spectator. Există în interpretarea actorilor francezi o preocupare deosebită de

a nu așterne vreo umbră peste vreau cuvînt pentru că la Molière orice cuvînt ascunde o esență.

Piesa care două planuri pe care creatorul ei le-a urmărit cu rigurozitate: unul social și altul psihologic în a cărui ambianță iau naștere și ni se relevă caracterole. Actorii francezi au știut să împlezească aceste planuri și din dorința lor diferită să răsărară deosebiri de caracterole și conflictul piesei. Jean Marchat (Tartuffe), Annie Ducaux (Elmire), Lise Delamare (Olympe), Bernard Dhérain (Cléante), s-au întrecut în a demonstra stîlul teatrului lor ca și precizia urmăririi partiturii atât de exactă a piesei Tartuffe. Am prețuit la toți acești actori degenajarea, înținuta, acuratețea frazării și omogenitatea în joc. Aceiași lucru se poate spune în bună măsură și despre interpretările oferite de: Michel Bernardy (Damis), Denise Gancé (d-na Pernelle), Michèle André (Mariane), Jean-Louis Jemma (Valère), François Chauveme (Olympe), Michel Kumont (d-l Loyal) sau Louis Eymond (un client de poliție) care s-au încadrat cu rigoare și spirit de echipă în stîlul acestei montări. Deosebit de elocvente de-a lungul întregului spectacol ni s-au părut intervențiile robuste, inteligente și convingătoare ale Dorinei, interpreta a-căstui personaj, Lise Delamare, dovedind o mare stăpînire a mijloacelor de exprimare artistică, ca și scena demasării lui Tartuffe unde Annie Ducaux (Elmire) arată măiestrie și înțelegere interpretativă.

În cea de-a doua seară, Comedia Franceză ne-a oferit una din cele mai scîrpătoare piese ale lui Molière, în care, evident, personajul său favorit Sganarelle, devenit actor Scapin, plin de istețime și haz, trage toate firele bufonade și ale „destinelor” celorlalte personaje. Molière a prelat de fapt de la Terențiu o mică întîmplare și trăind-o cu toată dezinvolura cîntărea, ca și cu verva necesară cîl-cărarizant, l-a creat lui Scapin o seamă de situații comice, groase (inclusiv o bastonadă mult gustată întotdeauna de către public). Subiectul este de fapt un simplu preț pentru Molière de a dezvolta situații de un comic buf, plin de savoare, în care triumfă istețimea lui Scapin.

Regizorul Jacques Charon, vîdînd același cul pentru capodopera molierescă, a avut grijă în primul rînd să asigure spectacolului un ritm alert, fără să sacrifice nimic din claritatea și succenta replicilor. Scapin, interpreta de Jean-Paul Rousillon, s-a ridicat cel mai adesea la stîlul actorului. Actorul posedă o mare plasticitate și o precizie a gestului, care-l ajută să dea expresivitate replicii. El își poartă personajul fără echivoc, dar și fără ostentație prin atît de numeroase momente în care i se cere să dovedească prin fapte inepuizabila iscusință și talentul pentru farse al lui Scapin. Zerbinette este, deși într-o măsură mai mică, replica feminină a legendarului erou comic Umor sănătos, vivacitate, un ris contagios față de câteva date pe care personajul le presupune și care astfel enumerate par la îndemîna oricui. Demonstra-

Regizorul Jacques Charon, vîdînd același cul pentru capodopera molierescă, a avut grijă în primul rînd să asigure spectacolului un ritm alert, fără să sacrifice nimic din claritatea și succenta replicilor. Scapin, interpreta de Jean-Paul Rousillon, s-a ridicat cel mai adesea la stîlul actorului. Actorul posedă o mare plasticitate și o precizie a gestului, care-l ajută să dea expresivitate replicii. El își poartă personajul fără echivoc, dar și fără ostentație prin atît de numeroase momente în care i se cere să dovedească prin fapte inepuizabila iscusință și talentul pentru farse al lui Scapin. Zerbinette este, deși într-o măsură mai mică, replica feminină a legendarului erou comic Umor sănătos, vivacitate, un ris contagios față de câteva date pe care personajul le presupune și care astfel enumerate par la îndemîna oricui. Demonstra-

Regizorul Jacques Charon, vîdînd același cul pentru capodopera molierescă, a avut grijă în primul rînd să asigure spectacolului un ritm alert, fără să sacrifice nimic din claritatea și succenta replicilor. Scapin, interpreta de Jean-Paul Rousillon, s-a ridicat cel mai adesea la stîlul actorului. Actorul posedă o mare plasticitate și o precizie a gestului, care-l ajută să dea expresivitate replicii. El își poartă personajul fără echivoc, dar și fără ostentație prin atît de numeroase momente în care i se cere să dovedească prin fapte inepuizabila iscusință și talentul pentru farse al lui Scapin. Zerbinette este, deși într-o măsură mai mică, replica feminină a legendarului erou comic Umor sănătos, vivacitate, un ris contagios față de câteva date pe care personajul le presupune și care astfel enumerate par la îndemîna oricui. Demonstra-

Regizorul Jacques Charon, vîdînd același cul pentru capodopera molierescă, a avut grijă în primul rînd să asigure spectacolului un ritm alert, fără să sacrifice nimic din claritatea și succenta replicilor. Scapin, interpreta de Jean-Paul Rousillon, s-a ridicat cel mai adesea la stîlul actorului. Actorul posedă o mare plasticitate și o precizie a gestului, care-l ajută să dea expresivitate replicii. El își poartă personajul fără echivoc, dar și fără ostentație prin atît de numeroase momente în care i se cere să dovedească prin fapte inepuizabila iscusință și talentul pentru farse al lui Scapin. Zerbinette este, deși într-o măsură mai mică, replica feminină a legendarului erou comic Umor sănătos, vivacitate, un ris contagios față de câteva date pe care personajul le presupune și care astfel enumerate par la îndemîna oricui. Demonstra-

Regizorul Jacques Charon, vîdînd același cul pentru capodopera molierescă, a avut grijă în primul rînd să asigure spectacolului un ritm alert, fără să sacrifice nimic din claritatea și succenta replicilor. Scapin, interpreta de Jean-Paul Rousillon, s-a ridicat cel mai adesea la stîlul actorului. Actorul posedă o mare plasticitate și o precizie a gestului, care-l ajută să dea expresivitate replicii. El își poartă personajul fără echivoc, dar și fără ostentație prin atît de numeroase momente în care i se cere să dovedească prin fapte inepuizabila iscusință și talentul pentru farse al lui Scapin. Zerbinette este, deși într-o măsură mai mică, replica feminină a legendarului erou comic Umor sănătos, vivacitate, un ris contagios față de câteva date pe care personajul le presupune și care astfel enumerate par la îndemîna oricui. Demonstra-

Regizorul Jacques Charon, vîdînd același cul pentru capodopera molierescă, a avut grijă în primul rînd să asigure spectacolului un ritm alert, fără să sacrifice nimic din claritatea și succenta replicilor. Scapin, interpreta de Jean-Paul Rousillon, s-a ridicat cel mai adesea la stîlul actorului. Actorul posedă o mare plasticitate și o precizie a gestului, care-l ajută să dea expresivitate replicii. El își poartă personajul fără echivoc, dar și fără ostentație prin atît de numeroase momente în care i se cere să dovedească prin fapte inepuizabila iscusință și talentul pentru farse al lui Scapin. Zerbinette este, deși într-o măsură mai mică, replica feminină a legendarului erou comic Umor sănătos, vivacitate, un ris contagios față de câteva date pe care personajul le presupune și care astfel enumerate par la îndemîna oricui. Demonstra-

Regizorul Jacques Charon, vîdînd același cul pentru capodopera molierescă, a avut grijă în primul rînd să asigure spectacolului un ritm alert, fără să sacrifice nimic din claritatea și succenta replicilor. Scapin, interpreta de Jean-Paul Rousillon, s-a ridicat cel mai adesea la stîlul actorului. Actorul posedă o mare plasticitate și o precizie a gestului, care-l ajută să dea expresivitate replicii. El își poartă personajul fără echivoc, dar și fără ostentație prin atît de numeroase momente în care i se cere să dovedească prin fapte inepuizabila iscusință și talentul pentru farse al lui Scapin. Zerbinette este, deși într-o măsură mai mică, replica feminină a legendarului erou comic Umor sănătos, vivacitate, un ris contagios față de câteva date pe care personajul le presupune și care astfel enumerate par la îndemîna oricui. Demonstra-

Regizorul Jacques Charon, vîdînd același cul pentru capodopera molierescă, a avut grijă în primul rînd să asigure spectacolului un ritm alert, fără să sacrifice nimic din claritatea și succenta replicilor. Scapin, interpreta de Jean-Paul Rousillon, s-a ridicat cel mai adesea la stîlul actorului. Actorul posedă o mare plasticitate și o precizie a gestului, care-l ajută să dea expresivitate replicii. El își poartă personajul fără echivoc, dar și fără ostentație prin atît de numeroase momente în care i se cere să dovedească prin fapte inepuizabila iscusință și talentul pentru farse al lui Scapin. Zerbinette este, deși într-o măsură mai mică, replica feminină a legendarului erou comic Umor sănătos, vivacitate, un ris contagios față de câteva date pe care personajul le presupune și care astfel enumerate par la îndemîna oricui. Demonstra-

Regizorul Jacques Charon, vîdînd același cul pentru capodopera molierescă, a avut grijă în primul rînd să asigure spectacolului un ritm alert, fără să sacrifice nimic din claritatea și succenta replicilor. Scapin, interpreta de Jean-Paul Rousillon, s-a ridicat cel mai adesea la stîlul actorului. Actorul posedă o mare plasticitate și o precizie a gestului, care-l ajută să dea expresivitate replicii. El își poartă personajul fără echivoc, dar și fără ostentație prin atît de numeroase momente în care i se cere să dovedească prin fapte inepuizabila iscusință și talentul pentru farse al lui Scapin. Zerbinette este, deși într-o măsură mai mică, replica feminină a legendarului erou comic Umor sănătos, vivacitate, un ris contagios față de câteva date pe care personajul le presupune și care astfel enumerate par la îndemîna oricui. Demonstra-

Regizorul Jacques Charon, vîdînd același cul pentru capodopera molierescă, a avut grijă în primul rînd să asigure spectacolului un ritm alert, fără să sacrifice nimic din claritatea și succenta replicilor. Scapin, interpreta de Jean-Paul Rousillon, s-a ridicat cel mai adesea la stîlul actorului. Actorul posedă o mare plasticitate și o precizie a gestului, care-l ajută să dea expresivitate replicii. El își poartă personajul fără echivoc, dar și fără ostentație prin atît de numeroase momente în care i se cere să dovedească prin fapte inepuizabila iscusință și talentul pentru farse al lui Scapin. Zerbinette este, deși într-o măsură mai mică, replica feminină a legendarului erou comic Umor sănătos, vivacitate, un ris contagios față de câteva date pe care personajul le presupune și care astfel enumerate par la îndemîna oricui. Demonstra-

Regizorul Jacques Charon, vîdînd același cul pentru capodopera molierescă, a avut grijă în primul rînd să asigure spectacolului un ritm alert, fără să sacrifice nimic din claritatea și succenta replicilor. Scapin, interpreta de Jean-Paul Rousillon, s-a ridicat cel mai adesea la stîlul actorului. Actorul posedă o mare plasticitate și o precizie a gestului, care-l ajută să dea expresivitate replicii. El își poartă personajul fără echivoc, dar și fără ostentație prin atît de numeroase momente în care i se cere să dovedească prin fapte inepuizabila iscusință și talentul pentru farse al lui Scapin. Zerbinette este, deși într-o măsură mai mică, replica feminină a legendarului erou comic Umor sănătos, vivacitate, un ris contagios față de câteva date pe care personajul le presupune și care astfel enumerate par la îndemîna oricui. Demonstra-

Regizorul Jacques Charon, vîdînd același cul pentru capodopera molierescă, a avut grijă în primul rînd să asigure spectacolului un ritm alert, fără să sacrifice nimic din claritatea și succenta replicilor. Scapin, interpreta de Jean-Paul Rousillon, s-a ridicat cel mai adesea la stîlul actorului. Actorul posedă o mare plasticitate și o precizie a gestului, care-l ajută să dea expresivitate replicii. El își poartă personajul fără echivoc, dar și fără ostentație prin atît de numeroase momente în care i se cere să dovedească prin fapte inepuizabila iscusință și talentul pentru farse al lui Scapin. Zerbinette este, deși într-o măsură mai mică, replica feminină a legendarului erou comic Umor sănătos, vivacitate, un ris contagios față de câteva date pe care personajul le presupune și care astfel enumerate par la îndemîna oricui. Demonstra-

Regizorul Jacques Charon, vîdînd același cul pentru capodopera molierescă, a avut grijă în primul rînd să asigure spectacolului un ritm alert, fără să sacrifice nimic din claritatea și succenta replicilor. Scapin, interpreta de Jean-Paul Rousillon, s-a ridicat cel mai adesea la stîlul actorului. Actorul posedă o mare plasticitate și o precizie a gestului, care-l ajută să dea expresivitate replicii. El își poartă personajul fără echivoc, dar și fără ostentație prin atît de numeroase momente în care i se cere să dovedească prin fapte inepuizabila iscusință și talentul pentru farse al lui Scapin. Zerbinette este, deși într-o măsură mai mică, replica feminină a legendarului erou comic Umor sănătos, vivacitate, un ris contagios față de câteva date pe care personajul le presupune și care astfel enumerate par la îndemîna oricui. Demonstra-

Regizorul Jacques Charon, vîdînd același cul pentru capodopera molierescă, a avut grijă în primul rînd să asigure spectacolului un ritm alert, fără să sacrifice nimic din claritatea și succenta replicilor. Scapin, interpreta de Jean-Paul Rousillon, s-a ridicat cel mai adesea la stîlul actorului. Actorul posedă o mare plasticitate și o precizie a gestului, care-l ajută să dea expresivitate replicii. El își poartă personajul fără echivoc, dar și fără ostentație prin atît de numeroase momente în care i se cere să dovedească prin fapte inepuizabila iscusință și talentul pentru farse al lui Scapin. Zerbinette este, deși într-o măsură mai mică, replica feminină a legendarului erou comic Umor sănătos, vivacitate, un ris contagios față de câteva date pe care personajul le presupune și care astfel enumerate par la îndemîna oricui. Demonstra-

te de Catherine Samie ele ating virtuozitatea.

Lumea cealaltă a piesei cunoaște personaje ce trebuie interpretate cu foarte multă artă spre a rămîne în memoria spectatorului, căci Molière a fost mai zgîrcit cu ele. Distribuția asigurată însă de Comedia Franceză a știut să-l facă prezenți și greu de uitat pentru că actorii au dat fiecărui personaj cîte o trăsătură particulară și au avut grijă s-o servească fără preocupări. Cadrul acestei comedii a fost gîndit și realizat de către actorul Robert Hirsch (care la Paris a fost primul interpret al rolului lui Scapin în această montare). Decorul e luminos, vesel și-l pregătete pe spectator încă de la ridicarea cortinei pentru comedia lui Molière. Costumele sînt frumoase, chiar dacă alegerea lor n-a fost făcută într-un spirit prea ortodox față de epoca la care se referă lucrarea.

Comedia într-un act a lui Molière în capitolul formeză împreună cu Victenille lui Scapin un spectacol coupé, avînd fără îndoială ca element de legătură admirația muritorilor de poet pentru Molière. Altfel, un capriciu este ceea ce francezii numesc „une badinerie” (o glumă), spirituală și elegantă, pe o mică problemă privind viața conjugală de fiecare zi, cu micile ei variații și viraje mai mult sau puțin periculoase, sfîrșind printr-o morală neechivocă.

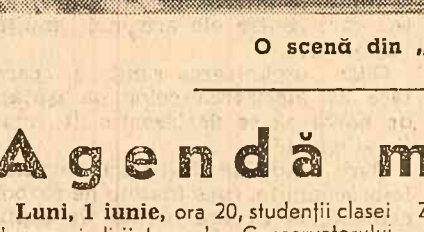
Annie Ducaux deține aici rolul doamnei de Léry, personaj fermecătoare, inteligentă și spirituală la care poartă, de fapt, principală

angajare dramatică, restul personajelor fiind parca pe rînd chemate să-i dea replica. Jucul actriței este de o mare măiestrie și conlăeră eroinei lui Musset toate acele calități pe care el ar fi vrut să i le dăruiască. Căci doamna de Léry devine în interpretarea lui Annie Ducaux nu un personaj, ci o personalitate. Claude Winter (Mithide) ne-a oferit proba sană a talentului ei, lăstindu-ne un portret așa cum putea să-l deseneze un romantic. Iar François Chauveme ne-a făcut să înțelegem foarte bine cum ar fi arătat domnul de Chavigny.

În finețea atît de convingătoare a detaliilor, ca și în unitatea întregului pe care-l reprezintă acest scurt act, s-au relevat pricepererea științifică și gustul artistic al regizorului Maurice Escande. Scenograful Pierre Clayette deține și el în acest spectacol un rol însemnat. Cele cîteva elemente de decor, deosebit de sugestive, redau în traga atmosferă a epocii, iar costumele întregesc ambianța.

Turelui în țara noastră al Comediei Franceze a însemnat un eveniment al stațiunii. Am avut prilejul să-i vedem pe actorii primei scene a Franței jucînd capodopere atît de cunoscute și iubite de către publicul nostru. (De altfel Victenille lui Scapin ca și Tartuffe se află în repertoriile teatrelor noastre și în acest an teatral). I-am putut, de asemenea, asculta pe actorii francezi, într-un matineu literar, roșind versuri din atît de bogatul tezaur al poeziei lor (de la Villon la Prévert). Pentru publicul nostru acest matineu a însemnat o autentică bucurie spirituală.

Mircea ALEXANDRESCU



O scenă din „Tartuffe” Foto: A. Cartojan

# CITITORII ne sesizează

„NUFĂRUL” DE LA ȚIGLINA

Cu doi ani în urmă, în comuna Bărbătești, raionul Gîrlor, au fost începute lucrările de electrificare. Locuitorii au contribuit cu trageri de inimă la această acțiune. Dar, cu toate că lucrările au fost terminate de peste un an, n-avem încă lumină din cauză că n-a venit comisia să le recepționeze. Am sesizat încă din octombrie 1963 sfatul popular regional și întreprinderea regională de electrificare Oltenia (IREO). De la IREO s-au primit două adrese prin care sîntem înștiințați că pînă la sfîrșitul anului (e vorba de 1963), apoi pînă la 20 februarie a.c., va veni o comisie să recepționeze lucrările executate și să întocmească situația de plată. Dar pînă acum n-am văzut nici o comisie prin comună. De la Constantin Curelea, secretarul sfatului popular comunal).

NUMAI SUC?

Am călătorit prin mai multe orașe: București, Cluj, Bacău, Galați. Peste tot am găsit la chioscurile de răcoitoare apă minerală, sirop, suu, si fon. La Iași însă, la chioscurile existente nu găsești decît suc. E bun și el, dar nu oricine-l poate bea. Sînt oameni bolnavi de stomac care nu suportă această bălăușă și preferă o apă minerală, un pahar de sirop, un lapte bălău, sau chiar un pahar cu sirop. Să tot umbli prin oraș, dar așa ceva nu găsești. De unde se vede că de puțin se străduiește conducerea organizației comerciale să răspundă cerințelor consumatorilor. (De la N. Popescu, tehnician).

CAUT DAR NU GĂSESC

De un an și mai bine colind magazinele de mobilă din orașele Olteu Roșu și Caransebeș. Am avut posibilitatea să admir în aceste magazine diferite tipuri

de mobilă. Numai ce caut de atîta vreme, nu reușesc să găsesc un cuier-pom pentru haine. Îl prefer pentru că e mai încăpător și poate fi așezat într-un colț. După cîte știu, nu numai eu am nevoie de un asemenea obiect. Oare fabricile de mobilă nu produc astfel de cuiere sau ele nu sînt reparateze unităților comerciale de specialitate din Caransebeș și Olteu Roșu? (De la Loghin Mercan, mecanic de locomotivă).

DOAR PROMISIUNI

Locuiesc de mai mulți ani într-un bloc vechi pe str. Gh. Barițiu 5, Craiova. Locatarii au remediat multe din defecțiunile ivite la instalațiile sanitare, sobe, holuri comune etc. Totuși, față de volumul mare de lucrări de reparații necesare la acest bloc, noi am reușit să facem puu puu. Acoperșul fiind stric, cînd plouă apa se infiltră în locuințele de la ultimul etaj. În ultimii ani a fost sesizat de multe ori sectorul 3 IAF. Ni s-a promis că se vor face reparațiile necesare, dar ne-am alege doar cu promisiuni. (De la un grup de locatari).

CÎND ȘI UNDE PLEACĂ?

La cererea locuitorilor din Baia Borsă a fost pus în circulație pe ruta Baia Borsă-Borsă gară, un autobuz. Dar conducătorii auto nu respectă nici orarul, nici traseul stabilit. Și încă o curiozitate care dă multă bătaie de cap călătorilor. Taxatorii, în lipsă faptul că nu obișnuiesc să dea restul, eliberează un bilet, cu valoarea mai mare, pentru mai mulți călători. Nu-i interesează dacă acțiunea sa sau nu același drum. (De la Constantin Dragomir, corespondent voluntar).

# Frumusețe, măiestrie, actualitate

(Urmare din pag. 1)

turali obștești. Ei sprijină de amprete și sîrguință formațiile de priceori și școlile populare de artă și secțiile externe ale acestora se formează continuu valoroși instructori care lucrează la cluburi, case de cultură și cîmine culturale.

Tot mai mulți oameni de artă sprijină nu numai prin creațiile lor, ci și direct mișcarea artistică de amatori. Membri ai comisiei centrale de organizare a concursului și alți artiști — dirijori, compozitori, coregrafi, actori etc. — în total peste 100 de specialiști au mers în țară și au ajutat forțele artistice. La rîndul lor, comisiile regionale au lăsat mult cercul specialiștilor care se ocupă de artiștii amatori, aflați în concurs. Scriitorii, membri ai cercurilor literare din regiunea Bacău au creat multe texte literare pentru grupurile artistice de agitație; această inițiativă valoroasă merită să fie permanentizată și extinsă și în alte regiuni pentru că unele formații mai au texte superficiale, neconvingătoare. A apărut și un nou fenomen: dirijorii unor formații sînt adesea compozitorii, solicitîndu-le noi lucrări care sînt valorifice folclorului local. Din această colaborare, stimulativă pentru creația compozitorilor, repertoriul formațiilor amatoare se îmbogățește. Sînt folosite și alte metode, de ajutor colectiv, cum ar fi consfătuirile metodice pe genuri de artă urmate de exemplificări practice, organizate cu instructorii formațiilor; și-au demonstrat eficiența discuțiile și spectacolele în cadrul studiourilor artiștilor amatori de pe lîngă casele de cultură, cursurile de inițiere pentru interpreți vocali și instrumentali de muzică ușoară, pentru însușirea artei baletu-

# Agendă muzicală

Luni, 1 iunie, ora 20, studenții clasei de cor și dirijat coral a Conservatorului „Ciprian Porumbescu” vor prezenta un concert în studioul Radioteleviziunii.

Mărti, 2 iunie, ora 20,30, în sala Dalles va avea loc un recital de violă susținut de Sandu Albu. La pian Mariana Kabbadeo.

Miercuri, 3 iunie, ora 20, în sala mică a Palatului R. P. Romîne va avea loc un recital de pian susținut de Theodor Paraschivescu și un recital de liederuri dat de soprana Dorina Rădulescu. La cel de-al doilea recital va acompan



# SPORTURILE

## VICTORIE DECISIVĂ

### R. P. Română-R. P. Bulgaria 1-0

SOFIA (prin telefon de la trimisul nostru). — Selecționata olimpică de fotbal a României a întrecut din nou echipa Bulgariei, de astă dată pe terenul acesteia, după o dispută pasionantă, urmărind cu emoție nu numai de zecile de mii de spectatori prezenți pe stadionul Vasil Levski ci, fără îndoială, și de cei ce au stat în fața televizorului și aparatelor de radio. Gazdele au încercat totul pentru a câștiga meciul, și a obține astfel calificarea în turneul olimpic de la Tokio. În condiții extrem de dificile, începând meciul într-o atmosferă de tensiune, fotbalistii noștri, cu toate că jucau în deplasare, au luptat cu ardore excepțională, neprecupețind nici un efort. Echipa noastră olimpică a aplicat o tactică adecvată: apărarea fermă — un adevărat zid de beton — fiind completată prin atacul surprinzător. La o astfel de acțiune ofensivă s-a și înscris punctul victorios. În minutul 41, Ionescu a pătruns pe dreapta terenului de joc, după un dribling scurt, a centrat pe sus până în partea opusă a careului de 16 metri. Portarul gazdelor a sărit în calea mingii dar Kozzka, venit cu un bold în careu, a tras cu sete, trimițând-o în plasă. Golul și-a acripi echipei noastre. Dar olimpicii bulgari continuă să atace a-proape cu întregul efectiv. Deși teritorial gazdele au dominat, totuși în finalizarea acțiunilor nu s-au mai

descurcat tocmai pentru că mingea se lovea ca de un zid de apărare noastră. Nunweiller III, Dan C., Ivan, Kozzka, Jenei duc minute în șir greul meciului. Adversarii — jucători impetuși, buni șutieri ca extremă stângă Vasilev, centrul atacant Kotkov, interul Dișkov — nu pot produce nici o breșă.

Echipa noastră a avut câteva ocazii clare de gol — amintesc acțiunea lui Ion Ionescu care, singur cu portarul, trage în bară, ca și șutul lui Sorin Avram, expedit milimetric pe lângă poartă. Cu un plus de insistență, încercarea ar fi reușit să măjoreze scorul. Crăiniceanu l-a depășit de mai multe ori pe Salamanov, iar Ionescu și Sorin Avram s-au dovedit periculoși pentru apărarea gazdelor. Constantin a fost un adevărat coordonator și dirijor în toate acțiunile echipei.

Olimpicii noștri au meritul de a fi respectat întocmai indicațiile antrenorului obținând, la capătul unei partide epuizante odată cu victorie și dreptul de a participa la turneul olimpic de la Tokio. Pentru această frumoasă performanță, întregul nostru lot olimpic și odată cu el cei doi antrenori Silviu Ploșteanu și Gh. Olă merită toate felicitările. Grupul de turiști români prezenți în tribunele stadionului Vasil Levski din Sofia au încurajat cu căldură pe componenții echipei noastre.

În partida de ieri au fost cunoscute următoarele formații: R. P. Română: Suciu-Gheavă, Nunweiller III, Dan C.,

Ivan — Jenei, Kozzka — Sorin Avram, Constantin, I. Ionescu, Crăiniceanu. R. P. Bulgaria: Deianov — Salamanov, Vuțov, Stoinov, Gaganelov — Penev, Dimitrov — Todorov, Dișkov, Kotkov, Vasilev.

**DECLARAȚII DUPĂ MECI**

Arbitrul Van den Leeuwen — Olanda: „Meci greu pentru toți, inclusiv pentru mine. Români cu mental victorios. I-am văzut apărându-se cu stăruință, dar și atacând impetuos, când pe o parte când pe alta a terenului. Echipa bulgară a atacat deslănțuit. Dar acest lucru n-a fost de ajuns. Îi felicit pe români pentru dirigența și coeziunea de care au dat dovadă și le urez succes mai departe și în turneul de la Tokio!”

S. Ormandiev — antrenor principal al echipei noastre: „Mă bucur că am încheiat victorios ambele meciuri cu olimpicii bulgari. Băieții noștri au dovedit dirigență și o voință exemplară în luptă pentru victorie. În turneul de la Tokio va trebui să ne prezentăm cât mai bine pregătiți, pentru a putea reprezenta cu cinste culorile patriei noastre.”

Ion DUMITRIU

## Sportivi romini in alte intreceri internationale

**Scrimă**

Turneul de scrimă de la Berlin s-a încheiat duminică seară cu proba de floarete fete pe echipe. În fruntea clasamentului s-a clasat formația țării noastre, cu 42 victorii, la egalitate cu echipa U.R.S.S. Printre învinsele reprezentanților noastre se află și echipa R. P. Ungare, de care am dispus cu 10-6.

**Lupte**

Prima noastră reprezentativă, în care concuau majoritatea „olimpicilor”, a învins cu greu reprezentativa R.D.G. cu 5-3. Este suficient să subliniem că la 4 din cele 8 categorii de greutate rezultatul a fost egal. Numai Szabad la 52 kg și Martinescu la 67 kg și-au învins adversarii, primul la tuș iar al doilea la puncte. De menționat că printre cei care au terminat la egalitate se numără și campionul mondial V. Bularea și vicecampionul olimpic mondial I. Cernea.

**Fotbal**

În cel de-al treilea meci susținut în țara noastră, echipa vest-germană de fotbal F. C. Nürnberg a înfrânt formația Fanul. Partida s-a încheiat cu scorul de 3-1 (1-1) pentru oaspeți. Golurile au fost înscrise în ordine de către: Ologu (minutul 38) și respectiv Bilman (minutul 40 și 55) și Still (minutul 59).

**Haltere**

În ultima zi a întrecerii „Cupa Dunării” concurrentul român Lazăr Baroga a obținut un frumos succes, clasându-se pe primul loc la cat. semigreă cu un total de 447,5 kg.

**Baschet**

La Marsilia, în cadrul turneului internațional feminin de baschet, reprezentativa R. P. Romine a învins cu 44-38 (16-21) selecționata R. P. Ungare. Într-un alt meci, echipa R. P. Chineze a întrecut cu 52-41 (25-13) selecționata Franței.

**Ciclism**

Premiul ciclist al ziarului l'Humanité, desfășurat pe ruta Paris-Rouen-Paris, a revenit concurentului Korșunov (U.R.S.S.) urmat de coechipierul său Kulbîn la 20 secunde. Dintre cicliștii romini cel mai bine s-a clasat Gh. Bădără, pe locul 8, alături a lui Rouen-Paris (160 km) a fost câștigată de Korneanov (U.R.S.S.) în 4h18'47”.

## DOUĂ EXEMPLE

După o asemenea victorie ca aceea de la Sofia, e greu să faci evidențieri, pentru că eroii zilei rămâne, incontestabil, echipa.

Și dintr-o miltioane de suporteri care au palpitat nouzeci de minute în fața micului ecran își vor mai aminti, peste un an-doii, cum s-a comportat fiecare dintre băieții noștri în diversele momente de mare tensiune ale acestui meci? În memoria tuturor va rămâne întipărită imaginea unui admirabil efort colectiv, încununat de un rezultat strălucit: calificarea în turneul final de la Tokio. Dacă, totuși, ar trebui numit unul din unsprezece, a cărui contribuție s-a impus coteților, adversarilor și publicului — acesta nu poate fi decât mijlocul stînga al învingătorilor. Prezent în toate jazele importante, în apărare ca și în atac, străbătînd cu folos nenumărați kilometri de-a lungul și de-a latul terenului — Koszka are, în plus, meritul celor două goluri: primul, „scos” magistral cu capul de sub bara transversală a porții lui Suciu, celălalt — unicul punct al meciului — înscris cu un șut necruțător în poarta opusă, din centrarea lui Ion Ionescu.

Îl vom revedea întotdeauna cu plăcere în linia de mijloc a reprezentativei noastre.

O vorbă binecunoscută în lumea sportului cu mânuși spune că liderii categoriilor republicane, Gheorghe Negrea a oferit o dezmințire îmbucurătoare acestei legende, dispunînd clar de corifeul bozerilor autohtoni Vasile Mariuțan. Dincolo de performanța în sine — decizie asupra unui pugilist încă odată bine dotat fizic și cu o precieabilă experiență în ring — succesul fostului campion european include semnificații adînci. Exemplul lui Negrea demonstrează încă o dată că munca temeinică, pregătirea perseverentă, dragostea pentru culorile sportive ale clubului și ale țării sînt capabile să facă „minuni”, redînd activității competiționale pe unul dintre cei mai înzeștrați bozeri ai noștri din ultimul deceniu.

Dan DEȘLIU

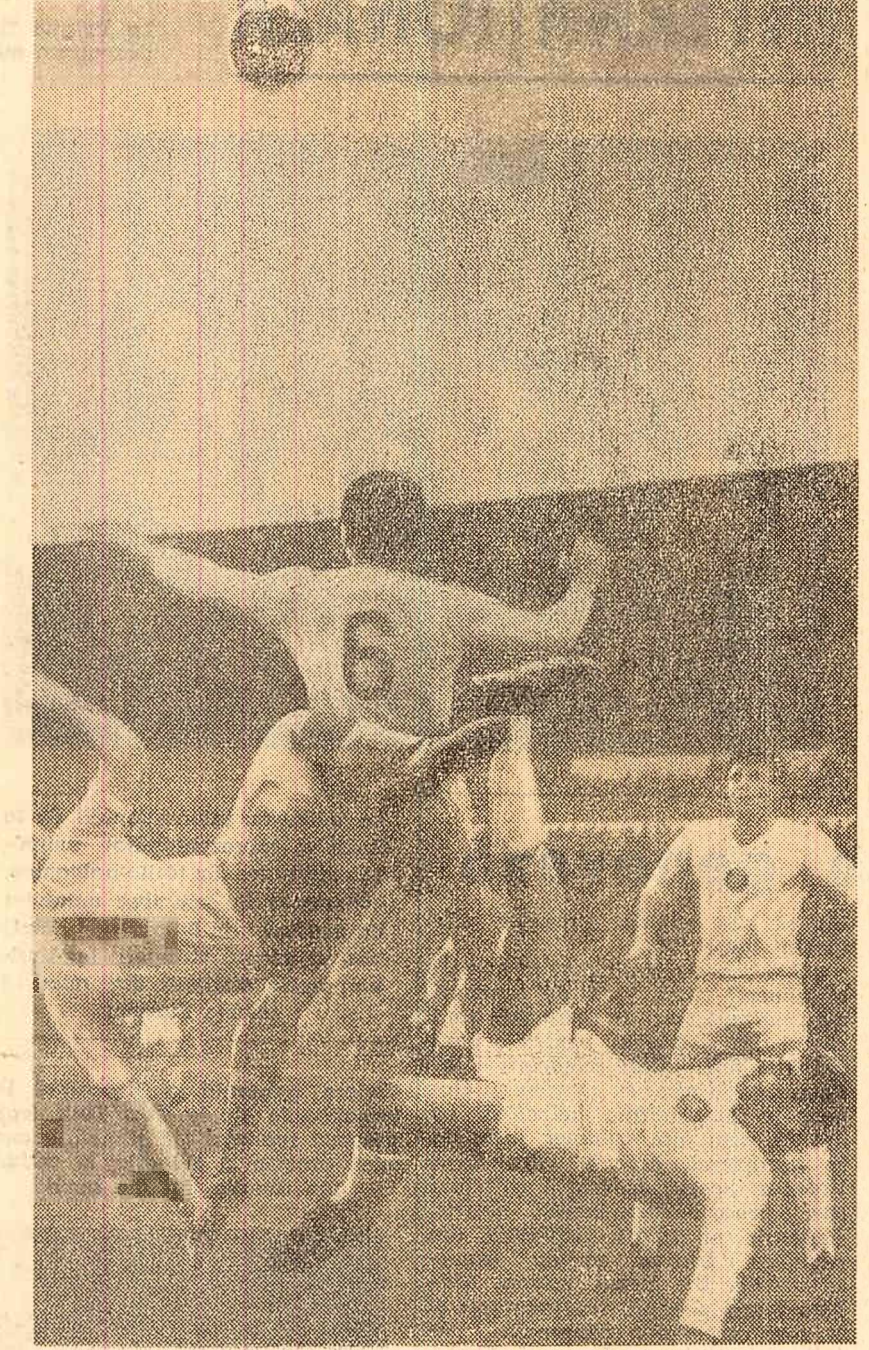
## Un joc atractiv: Rapid-Bonsuccesso

Spectatorii prezenți ieri dimineață pe stadionul Republicii la meciul dintre Rapid și Bonsuccesso au avut prilejul să urmărească o adevărată „broderie” fotbalistică la care și-au adus contribuția, în egală măsură, ambele echipe. Redăm pe scurt filmul meciului.

Minutul 1. Mingea pornește de la centru spre poarta lui Antoninho și trece razant cu bara transversală, încheind astfel o combinație de toată frumusețea. Năsturescu dă în această fel semnalul asaltului spre poartă adversă. În continuare, Dumitriu II, Codreanu, Năsturescu, prin schimbări derutante de locuri creează taze periculoase la poarta adversă. Jucătorii echipei Bonsuccesso ripostează și desfășoară un joc pe măsura școlii braziliene. Minutul 7 aduce primul și unicul gol al partidei. O acțiune pe aripa dreaptă se încheie cu un șut surprinzător, de la distanță, al lui Luis Carlos și mingea intră în poartă peste An-

dreii. Mai atent, portarul rapidist ar fi putut evita acest gol.

Rapidistii caută să modifice scorul și insistă în atac. În minutul 15, Dumitriu fentează trei apărători, trimite la Năsturescu și acesta lovește puternic balonul care, în drumul său spre plasă, e deviat cu tocul de un fundaș. Puțin mai târziu, după o combinație între Codreanu, Georgescu, Ene II, ultimul, singur cu portarul în față, trage în brațele acestuia. Brazilienii revin în atac, demonstrînd o bună tehnică individuală. Ei sînt pe punctul de a înscris din nou, dar Andrei reține mingea pe care o scapase din brațe în... bară. Puțin mai târziu, Antoninho este făcut „sah mat”, însă, rășărit ca din pămînt, un jucător brazilian scoate mingea de pe linia porții. Antoninho apără apoi șuturi deosebit de puternice expediate de Georgescu și Năsturescu. Momentele dramatice culminează la începutul reprizei a doua, cînd, în numai cîteva secunde mingea a lovit de 3 ori bara fără să intre în plasă, permițînd echipei Bonsuccesso să păstreze rezultatul. Dacă bucureștenii ar fi jucat calm, de-a lungul întregii partide, ar fi realizat ieri cel puțin un rezultat egal în fața unei formații valoroase.



Duel carian Telefoto Agerpres



Sprint după balon

Dumitru MINULESCU

**PRONOSPORT**

Concursul nr. 22 din 31 mai a. c.

Bulgaria — Romînia	(pron. pauză) 0-1-2
Bulgaria — Romînia	(pron. final) 0-1-2
R. D. Germană — U.R.S.S.	1-1-x
Bari — Florența	2-0-1
Bologna — Lazio	1-0-1
Genoa — Juventus	3-1-1
Internazionale Atalanta	3-1-1
Mantova — Lanerossi	0-0-x
Modena — Messina	0-0-x
Roma — Catania	4-4-x
Spal — Milan	2-2-2
Torino — Sampdoria	2-1-1

## După finala campionatului republican de box

Cea mai importantă competiție a boxului nostru — campionatul republican individual — a luat sfîrșit sîmbătă seara pe stadionul Republicii din Capitală, unde au fost prezenți aproximativ 15 000 de spectatori. Cu aceasta s-a încheiat o etapă importantă în pregătirea pugliștilor noștri pentru marea confruntare olimpică de la Tokio.

Majoritatea specialiștilor apreciază că pozitiv faptul că, spre deosebire de trecut, ediții, linaia din acest an s-a caracterizat prin nivelul tehnic ridicat al înfrîngătorilor. Antrenorul Ion Popa ne relatează în această privință: „La majoritatea boxerilor se observă acum preocuparea pentru practicarea unui box tehnic și în același timp combativ. Pot spune că în turneul final s-a observat o pregătire mai bună, atît la boxerii frunțași cît și la cei de valoare medie. În această privință îl învîngă Petre Covașov (Brăila) și I. Vișinescu (Cimpulung Muscel) pot fi dați ca exemplu. Pentru progresul continuu al boxului nostru este necesar să deschidem și mai larg porțile pregătirii fizice. Frumosele performanțe internaționale ale pugliștilor romini s-au datorat în cea mai mare măsură implerii tehnicii cu combativitatea (caracteristică de aliflă tinerilor noștri). Legat de aceasta, mi-am adăuga că tendința unor antrenori de a obține rezultate imediate cu orice preț este cit se poate de dăunătoare.”

Pugliștii susceptibili de a ne reprezenta la jocurile olimpice se pregătesc cu atenție, în clubul sau asociația sportivă în care activează. Trebuie spus însă că, atît în partidele de verificare cît și în înfrîngările finalei campionatului republican, rezultatele nu au reflectat pe deplin posibilitățile lor reale. Puiu Nicolae, de pildă, care rămîne același element de nădejde, conștientos în pregătire, mai trebuie să insiste încă pentru asimilarea elementelor de tehnică. Ceilalți „olimpici”, printre care C. Buzulic, P. Vaneș, H. Leșcu, C. Niculescu și oarecum C. Ciucă, au fost încă destul de departe de cerințele acestei etape de pregătire. Finala campionatului republican de box a oferit antrenorilor lotului de la Tokio de a verifica și analiza temeinic comportarea boxerilor „olimpici”. Unele măsuri se impun.

R. CALĂRĂȘANU

## Rezultate in categoria B la fotbal

SERIA I. Placăra Moreni-Metalul București 3-0; Știința Galați-Poiana Cimpina 2-0; Știința Craiova-Unirea Rm. Vilcea 2-0; Chimia Făgăraș-Dinamo Bacău 2-1; Știința-București-Metalul Tirgoviste 2-1; Foresta Fălcieni-Ceahlăul Tracta Neamt 0-0; C.F.R. Pașcani-Tractorul Brașov 1-1. După 24 de etape, în clasament conduce Metalul Tirgoviste cu 30 puncte.

\*  
TIMIȘOARA (prin telefon). Un public numeros a umplut pînă la refuz tribunele stadionului C.F.R. din localitate pentru a urmări derby-ul categoriei B de fotbal al seriei a doua dintre echipele C.F.R. Timișoara și Minerul Baia Mare.

Spre deosebire de înfrîngătorii suporteri timișoreni, ferovierii au prestat un joc bun numai în primele 15 minute, cînd au avut și două mari ocazii de a înscris.

SERIA A II-A. C.F.R. Timișoara-Minerul Baia Mare 0-1; Gaz. Metalurgiei-Flamura roșie Oradea 2-0; A. S. Cugir-Arieșul Turda 0-0; Jiul Petrița-A.S.M.D. Satu Mare 1-0; Mureșul Tg. Mureș-C.S.M. Sibiu 2-1; Industria Sirmei Cimpia Turzii-C.S.M. Reșița 1-0. Lider al clasamentului este Minerul Baia Mare cu 32 puncte.

\*  
În ultimul minut al partidei, cînd nimeni nu se mai aștepta, extremul dreapta Rozsyal, aflat pe post de mijloc, trimite mingea lui Soo, acesta pătrunde în careul de 16 m și sutează imparabil. 1-0 pentru Minerul.

De menționat că, deși miza a fost foarte mare, jocul s-a desfășurat în limitele unei depline sportivități. A condus corect arbitrul bulgar M. Zaharnic.

C. COSTIN

## SPORTUL PESTE HOTARE

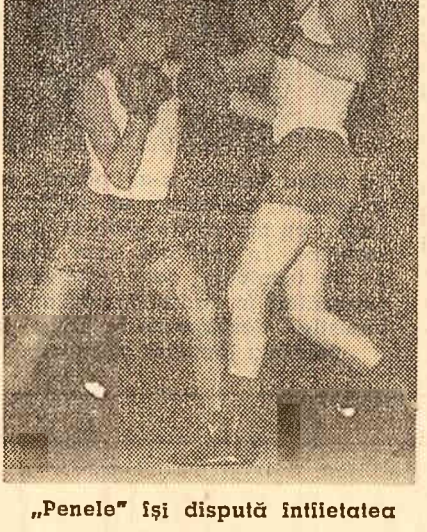
Disputat la Leipzig, primul meci de fotbal dintre echipele olimpice ale R. D. Germaniei și U.R.S.S. s-a terminat la egalitate: 1-1 (1-0). Gazdele au condus pînă în minutul 88 prin golul marcat de Frenkel. Egalarea a fost obținută de înaintașii Sevidov. Returul se desfășoară la 7 iunie la Moscova.

\*  
În cadrul unui concurs athletic desfășurat la Los Angeles, americanul Dallas Long a stabilit un nou record mondial la aruncarea greutății cu performanța de 20,20 m. Recordul mondial omologat, deținut de același atlet, este de 20,07 m (18 mai 1922).

\*  
Etapa a 15-a a Turului ciclist al Italiei s-a disputat pe traseul Roma-Monteputiciana (214 km) și a revenit lui Nino Defilippis în 6h25'36" (media orară 33,298 km). În clasamentul general continuă să conducă francezul Anguetit, urmat de un pilot compact de italieni: Zilioli la 1'54", De Rosso — la 2'01", Mugnani la 2'38", Adorni la 3'20", Carlesi — la 3'38" etc.

Echipa olimpică de lupte libere a Japoniei și-a început turneul în Europa, evoluînd în R. P. Ungară. Prima reprezentativă japoneză a învins echipa orașului Diogyșor cu 6-2, iar echipa B a întrecut cu 7-1 selecționata regiunii Bekesh.

\*  
Formația uruguayană de fotbal Național Montevideo a jucat la Moscova cu fosta campionă unională Spartak. Întîlnirea s-a terminat cu scorul de 0-0.



„Penelo” își dispută înotul

## Meseria de a crește

(Urmare din pag. I a)

socialistă în viața copiilor este nivelul general de trai și de cultură, posibilitatea pe care o are o familie de a-și crește copiii în mod demn și sănătos.

Toamna asta vor porni din nou spre copii sute de mii de manuale gratuite, prin care statul îi ajută pe copiii de școală să-și facă bine meseria. S-a încheiat generalizarea învățămîntului de opt ani: asta înseamnă o creștere a culturii întregului tineret, întregului popor.

Să nu uităm că o parte importantă a meseriei de copil, pe lângă învățură, o constituie joaca. Aș zice chiar o parte caracteristică, pentru că, se știe, azi adulții sînt și ei în diferite forme de învățămînt, dar în ce privește joaca nu practică decât un anumit soi de jocuri. Așadar, joaca e legată de specificul vârstei, are un sezon de numai cîteva ani, dar lasă urme pe toată viața: atît de omulului față de muncă, față de case și tablouri, gustul și fantezia lui încep să se formeze de la atît de timpuriu.

Există însă și o problemă generală și de apărării vieții oricărui copil, fie el dintr-o țară săracă sau dezvoltată, a viitorului tuturor copiilor, de toate rasele, și a ansamblului rasei omenești: e o problemă pe care o cunosc toate mamele, toți oștii pămintului, și în primul rînd la ea se îndreaptă toate gîndurile și toate urările de Ziua internațională a copilului. Noi sîntem generația care va trebui să asigure sarcina elementară și vitală a menținerii intacte a vieții, fără prescurtarea sistematică adusă de război. Să ajutăm copiii să-și poată face în liniște meseria.

## Sesiuni științifice

GALAȚI (cosp. „Științei”). — Sute de cadre didactice din regiunea Galați au participat sîmbătă și duminică la o sesiune metodică-științifică de lecturi pedagogice organizată de secția de învățămînt a Sfatului popular regional și filiala Societății de istorie și filologie. Cu acest prilej profesori și învățători au împărtășit din experiența lor. Au fost prezentate numeroase referate și comunicări.

\*  
Duminică s-au desfășurat la Iași lucrările sesiunii de referate organizate de Biblioteca Centrală Universitară și Biblioteca regională din localitate cu tema: „Probleme actuale de biblioteconomie și documentare”. Au participat bibliotecari ai Academiei R. P. Romine, ai Bibliotecii Centrale de stat și ai unor biblioteci centrale universitare și regionale din țară. Virgil Cîndea, director al secretariatului Asociației naționale de studii sud-est europene, a prezentat referatul intitulat „Rolul bibliotecilor din R. P. Romînia în cadrul documentării științifice sud-est europene”. Au fost, de asemenea, prezentate referate privind îndrumarea metodică a cititorilor: „Bibliotecile din institutele de învățămînt superior în sprijinul documentării științifice”, „Rolul bibliotecilor în educarea comunistă a tineretului”.

## LISTA DE CÎȘTIGURI

la depunerile pe obligațiunile CEC cu cîștiguri

TRAGEREA DE BAZĂ DIN 31 MAI 1964

CATEGORIA	SERIA	NR.	VALOAREA CÎȘTIGURILOR	
			partială	totală
1	34.422	26	75.000	75.000
1	11.241	27	50.000	50.000
1	28.813	48	25.000	25.000
1	38.164	07	10.000	10.000
1	01.679	15	5.000	
1	09.491	28	5.000	
1	12.400	32	5.000	
1	18.982	50	5.000	
1	23.544	07	5.000	
1	30.408	49	5.000	
1	31.455	22	5.000	
1	37.637	46	5.000	40.000
Terminata seria				
60	016	34	2.000	
60	730	29	2.000	
60	855	02	2.000	
600	04	37	800	
600	12	41	800	
600	25	46	800	1.440.000
1962	TOTAL:		2.000.000	

Cîștigurile revin întregi obligațiunilor de 200 lei. Obligațiunile de 100 lei, 50 lei și 25 lei primesc 1/2, 1/4, respectiv 1/8 din cîștigurile de mai sus, în care este cuprinsă și valoarea nominală a obligațiunii cîștigătoare. Plata cîștigurilor se face prin casele raionale de economii și agențiile CEC centralizate.

De la A.D.A.S.

Administrația Asiguraților de Stat anunță: la tragerea de amonitore a asiguraților mixte de persoane, din 31 mai 1964, au fost următoarele opt combinații de litere: G.B.X.; E.W.N.; C.N.T.; G.D.R.; F.Y.F.; B.O.I.; L.A.D.; O.M.D.



# DE PESTE HOTARE

## Incidente in capitala Boliviei

LA PAZ 31 (Agerpres). — In Bolivia au avut loc la 31 mai alegerile prezidentiale in care ca singur candidat se prezinta actualul sef al statului, Paz Estenssoro. Este pentru a treia oara cind el candideaza pentru presedintia tarii. După cum se știe, opoziția a hotărât boicotarea alegerilor.

In noaptea de sîmbătă spre duminică în țară au avut loc puternice demonstrații împotriva candidaturii unice a lui Paz Estenssoro și împotriva sistemului electoral nechechitabil. La La Paz poliția a deschis focul asupra demonstrațiilor opoziției. Se semnalează răniți. Numeroși studenți, participanți la demonstrație, au parcurs străzile orașului scandînd lozinci împotriva lui Paz Estenssoro.

Juan Lechin, candidat din partea Partidului național revoluționar de stînga, căruia i s-a interzis participarea la alegeri, continuă greva foamei declarată în semn de protest împotriva acestei hotărîri guvernamentale.

## AZI LA BRUXELLES SESIUNEA CONSILIULUI MINISTERIAL AL PIETEI COMUNE

BRUXELLES 31 (Agerpres). — Agenția Associated Press consacră un amplu comentariu sesiunii Consiliului ministerial al Pieței comune, care își începe lucrările luni la Bruxelles. Printre problemele înscrise pe ordinea de zi figurează relațiile Pieței comune cu Spania și Nigeria, prețul unic al cerealelor, chestiuni privind „runda Kennedy” etc.

Perspectivile unei rezolvări pozitive a cererii Spaniei de a se asocia la Piața comună, arată A.F.P., sînt îndepărtate, în ciuda faptului că Spania se bucură de o oarecare bunăvoință din partea Franței și R.F.G. Ceilalți patru membri ai Pieței comune, Italia, Olanda, Belgia și Luxemburgul insistă ca Spaniei să i se declare clar că viitoarele sale relații comerciale cu „cei șase” nu vor constitui un avans în direcția asocierii ei la Piața comună.

Referindu-se la perspectivele tratativelor cu Nigeria, A. P. apreciază, citind surse informate, „că va fi greu pentru „cei șase” să se întâlnească asupra Nigeriei”, prima țară africană de limbă engleză care a cerut să aibă legături speciale cu Piața comună.

Consiliul ministerial, la care vor participa alți miniștrii de externe, cit și cei ai agriculturii, va discuta din nou problema prețului unic al cerealelor în Piața comună de a cărei adoptare va depinde succesul tratativelor pentru produse agrare în cadrul „runde Kennedy”. Se știe că, pînă în prezent, toate încercările de a se ajunge la o înțelegere privind prețul unic al cerealelor au eșuat dat fiind opoziția hotărîată a Germaniei occidentale.

**Reacții la propunerea cancelarului Erhard**

După cum relatează agenția D.P.A., propunerea făcută de cancelarul Erhard la ședința fracțiunii din Bundestag a Uniunii creștin-democrate și Uniunii creștin-sociale, privitoare la o înțelegere la nivel înalt a conducătorilor țărilor Comunității economice vest-europene, nu a fost primită favorabil de oficialitățile țărilor respective.

Un purtător de cuvînt al ministerului de afaceri externe belgian a declarat că în mod practic o asemenea reuniune s-ar limita la un dialog între președintele de Gaulle și cancelarul Erhard, întrucît în celelalte țări ale Pieței comune miniștrii de afaceri externe sînt cei ce răspund de politica externă. La Haga, un purtător de cuvînt al guvernului olandez a declarat că condițiile pentru o asemenea înțelegere nu sînt încă „coapte”. Diplomații italieni la Bruxelles afirmă că convocarea unei asemenea conferințe nu are sens.

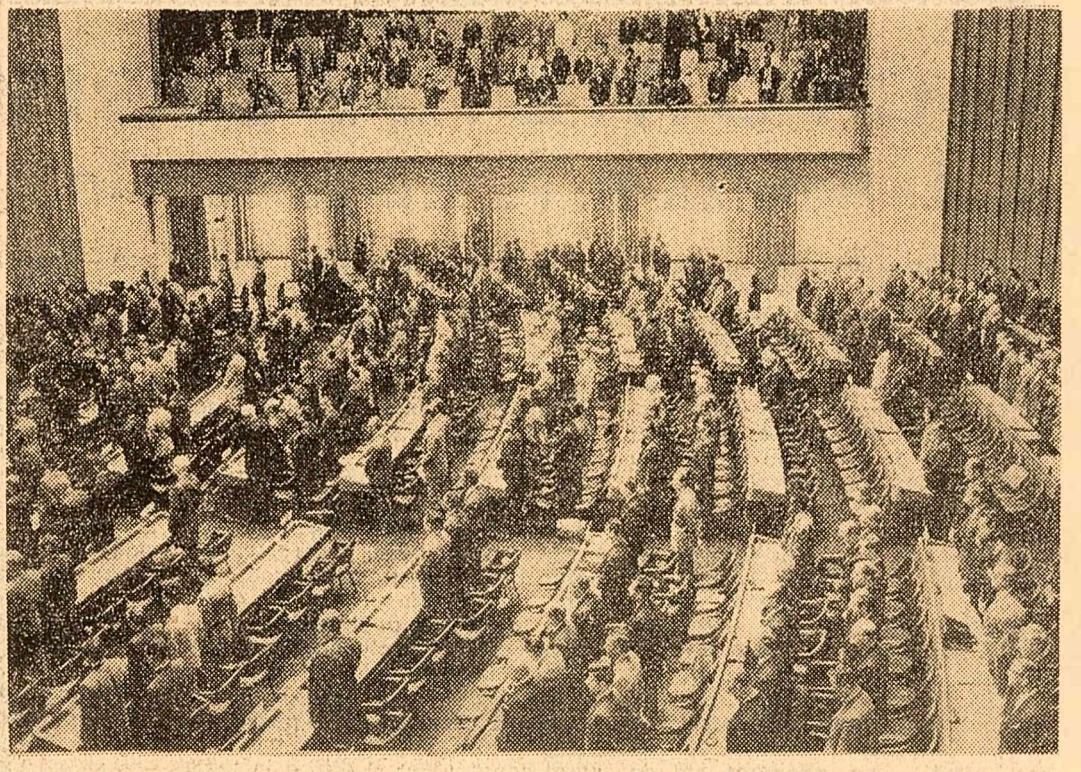
Cercurile guvernamentale franceze au declarat că, principalul guvernul francez apreciază în mod pozitiv orice propunere menită să „învioreze” politica de integrare vest-europeană.

## IMAGINI

### DIN

### VIAȚA

## INTERNAȚIONALĂ



La Palatul Națiunilor din Geneva, participanții la Conferința O.N.U. pentru comerț și dezvoltare au păstrat un minut de reculegere în memoria eminentului om de stat al Indiei, primul ministru Jawaharlal Nehru

## Conferința O.N.U. pentru comerț și dezvoltare

GENEVA 31 (Agerpres). — La propunerea reprezentanților Algeriei, Liberei și R. S. S. Ucrainene, făcută în cadrul Comisiei de verificare a depinelor puteri a Conferinței Națiunilor Unite pentru comerț și dezvoltare, raportul care urmează să fie adoptat de această comisie contestă imputernicirile reprezentanților Portugaliei și Africii de sud și exprimă regretul pentru absența de la conferință a R. P. Chineze. După cum se subliniază în proiectul acestui raport, „excluderea artificială a Chinei nu ar trebui să fie tolerată de către Națiunile Unite”.

În textul acestui document se rețeva că „delegații Africii de sud la conferință nu reprezintă poporul din această țară, întrucît guvernul R.S.A. continuă să ignoreze numeroasele rezoluții ale Națiunilor Unite, care condamnă politica de apartheid a acestui guvern”. În ceea ce privește Portugalia, aceasta este condamnă pentru politica de genocid pe care o duce în coloniile sale.

Referindu-se la perspectiva tratativelor cu Nigeria, A. P. apreciază, citind surse informate, „că va fi greu pentru „cei șase” să se întâlnească asupra Nigeriei”, prima țară africană de limbă engleză care a cerut să aibă legături speciale cu Piața comună.

Consiliul ministerial, la care vor participa alți miniștrii de externe, cit și cei ai agriculturii, va discuta din nou problema prețului unic al cerealelor în Piața comună de a cărei adoptare va depinde succesul tratativelor pentru produse agrare în cadrul „runde Kennedy”. Se știe că, pînă în prezent, toate încercările de a se ajunge la o înțelegere privind prețul unic al cerealelor au eșuat dat fiind opoziția hotărîată a Germaniei occidentale.

## Declarațiile lui Harold Wilson

LONDRA 31 (Agerpres). — La 30 mai, Harold Wilson, liderul partidului laburist, a plecat pe calea aerului la Moscova, unde va face o vizită la invitația grupului parlamentar al U.R.S.S. În prejura plecării, el a organizat o conferință de presă, la care a declarat, printre altele: Ca reprezentant al opoziției, nu sînt imputernicit să duc tratative cu guvernul sovietic, dar intenționez să am cu conducătorii sovietici schimburi de păreri asupra celor mai importante probleme ale situației internaționale. După părerea mea, a spus Wilson în continuare, este necesar să se dezvolte succesul obținut prin semnarea Tratatului de la Moscova pentru interzicerea experiențelor nucleare în trei medii. În această ordine de idei Wilson s-a pronunțat pentru încheierea unui acord internațional care să pună capăt extinderii armelor nucleare asupra altor țări și, totodată, să contribuie la înghetarea înarmărilor nucleare în Europa. De asemenea, a spus Wilson, noi am dori să discutăm situația din Asia de sud-est, dezvoltarea comerțului anglo-sovietic și alte probleme.

## SEDINȚA COMITETULUI DE LUCRU AL PARTIDULUI CONGRESUL NAȚIONAL INDIAN

DELHI 31 (Agerpres). — După cum transmite agenția Press Trust of India, în ședința din dimineața zilei de 31 mai, care a durat trei ore, comitetul de lucru al partidului de guvernămînt Congresul național indian a hotărît ca la următoarea ședință a grupului parlamentar, fixată pentru dimineața zilei de 2 iunie, să se procedeze la alegerea liderului grupului parlamentar al acestui partid.

## Demisia unor miniștri libieni

TRIPOLI 31 (Agerpres). — Agenția Associated Press anunță că trei miniștri din actualul guvern libian condus de Omar Mahmud Muntaser și-au dat demisia duminică. Potrivit agenției, nu au fost menționate cauzele demisiei lor. Aceasta este cea de-a doua remaniere în guvernul lui Muntaser de la formarea lui, în luna ianuarie.

## Sărbătoare geneveză

Geneva a îmbrăcat haină de sărbătoare. Impodobit cu drapelul și florile, cu costume de epocă agățate la ferestrele caselor, în sunetul trompetelor, orașul reîntrește o zi memorabilă din istoria sa.

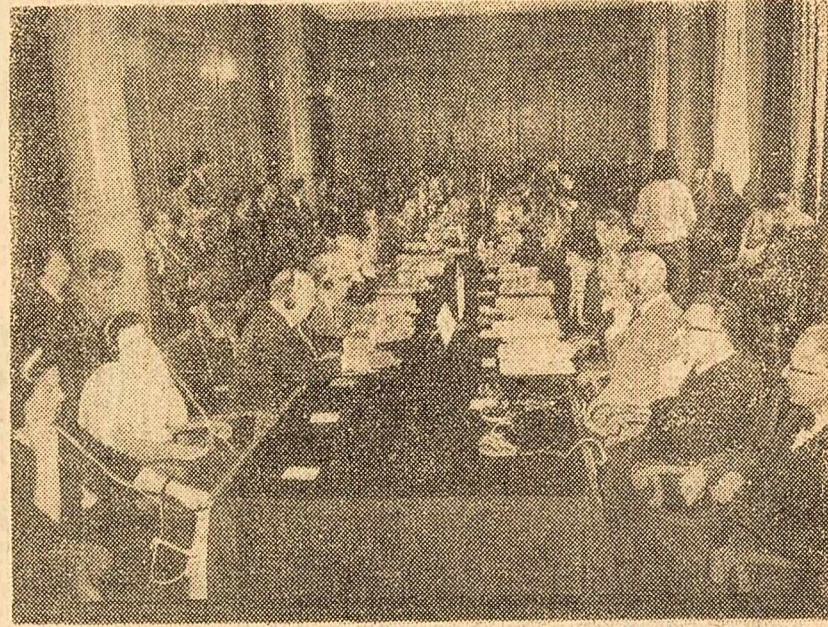
În iunie 1814, trei companii confederale trimise de dieta helvetică — două din Fribourg și una din Saletre — au debarcat pe celălalt mal al lacului Léman, în dreptul comunei Coligny. Contingentele elvețiene veneau pentru a lua locul garnizoanei create la Geneva de austrieci în urma înfrîngerii lui Napoleon și pe care au evacuat-o apoi, lăsînd diplomaților grija să hotărască viitorul miciei republici, restaurată după 15 ani de ocupație străină.

Această debarcare a fost marcată ca o sărbătoare, glăsuiesc cronicile. S-a format un cortegiul care a pornit spre porțile orașului. Au urmat momente grele, de primejdie pentru genezezi. Dar nici cele 100 de zile ale reînnoșării lui Napoleon și nici împotrivirea lui Talleyrand la unirea teritorială a Genevei cu Elveția nu a făcut pe locuitorii de aici să uite bucuria primelor zile ale lui iunie 1814.

„Sub soarele strălucitor al acestei primăveri tîrzi, miile de genezezi s-au îndreptat azi de dimineață spre catedrala de la Coligny pentru a participa la festivitățile celebrării a 150 de ani de la alipirea cantonului Geneva la Confederația helvetică. La ora 10, prin fața tribunei instalată în apropierea parcului des Eaux Vives a început să treacă cortegiul care evoca evenimentul istoric. Pedestre sau călări, legiunile din regiunea Léman purtau armura vremii. Din urmă veneau bărbăți, femei și copii, reprezentanți ai tuturor comunelor cantonului, îmbrăcați în costume de epocă. Cortegiul autorităților a încheiat defilarea.

În jurul orei 11, în sunetul salvelor de tun bărcile ce transportau contingentele din Fribourg și Saletre au ancorat la mal. Cuvîntul de bun venit a fost rostit de A. Ruffieux, consilier de stat, după care au înținat scurte discursuri președintele Confederației helvetic, Ludwig von Moos, și președintele consiliului de stat al cantonului Geneva, René Helg.

Contingentele debarcate s-au atașat apoi cortegiului care s-a îndreptat spre parcul unde pînă seara tîrziu s-au desfășurat serbări populare.



La înținirea internațională de la Sofia a reprezentanților uniunilor scriitorilor din țările balcanice, convocată din inițiativa uniunii de scriitori din Bulgaria și România, în scopul stringerii legăturilor dintre scriitorii din această zonă a Europei



Vedere generală a Expoziției internaționale de la New York, care prezintă realizări ale științei, culturii, precum și ale artei și cuturii din diferite țări ale lumii

## Conflictul malayezian și conferința de la Tokio

În prima jumătate a lunii iunie, capitala Japoniei va găzdui o înținire la nivel înalt între reprezentanții Indoneziei, Filipinelor și Federației Malayezia. Acest fapt a fost anunțat vineri de către Salvador Lopez, reprezentant al Filipinelor, în urma întrevierii sale cu președintele Indoneziei, Sukarno. Înținirea, care constituie rodul unei intense activități diplomatice desfășurate în decursul ultimelor săptămîni, va fi precedată de o reuniune a miniștrilor de externe din cele trei țări; se afirmă că ea va constitui o nouă încercare de a soluționa conflictul izbucnit acum un an o dată cu crearea Federației Malayezia.

După cum se știe, Federația Malayezia a luat ființă la 16 septembrie 1963 prin reunirea teritoriilor Malaya, Singapore, Borneo de nord (Sabah) și Sarawak. Ea are o suprafață de 330 000 km<sup>2</sup> și o populație de aproximativ 10 milioane de oameni. Teritoriul său este unul dintre cele mai bogate regiuni ale lumii. „Această regiune — arată săptămînalul vest-german „Deutsche Volkszeitung” — are o mare însemnătate economică, în primul rînd, datorită bogățiilor sale naturale”. Într-adevăr, numai Malaya dă aproximativ jumătate din producția mondială de cauciuc și caștoli. În Borneo de nord există zăcăminte neexploatate de cărbune, petrol, minereuri de fier și aur. Sarawakul, în afară de esențe lemnoase valoroase, furnizează anual peste 200 000 tone de bauxită și 15 000 tone de piper. În sfîrșit, Singapore, ca port deschis și cea mai mare fortăreață navală din Asia de sud-est, are o însemnătate militară excepțională. Din aceste considerații, precum și datorită intensificării mișcării de

eliberare națională în unele din regiunile amintite, Londra a sprijinit și sprijină ideea creării unei federații a celor patru teritorii, în care vede o mijloc de a-și menține pozițiile avantajoase deținute pînă acum. Astfel, acordul cu privire la crearea Federației Malayezia prevede excluderea asupra tuturor teritoriilor incluse în federație a „tratativelor de apărare și ajutor reciproc” încheiat în 1957 între Anglia și Malaya. El dă dreptul la menținerea bazelor militare străine în aceste teritorii.

Acest fapt și numeroase altele au trezit o mare neliniște într-o serie de țări ale Asiei de sud-est. Indonezia și Filipinele au adoptat o poziție hotărîită împotriva constituirii federației. La conferința de la Manila din august anul trecut a șefilor de state ai Malayei, Filipinelor și Indoneziei, ele au cerut organizarea unei anchete sub egida O.N.U. în teritoriile Borneo de nord și Sarawak pentru a se vedea dacă locuitorii lor doresc sau nu să fie incluși în federație.

Conferința de la Manila a adoptat și o altă hotărîre de mare importanță pentru raporturile dintre cele trei țări, și anume, crearea unei confederații sub denumirea de Mafilindo. Această hotărîre, luată la propunerea Filipinelor, avea drept scop să contribuie la promovarea unor relații de bună vecinătate, la întărirea colaborării dintre cele trei țări. Cum au evoluat lucrurile?

În septembrie același an, cînd Indonezia și Filipinele au declarat că nu recunosc Federația Malayezia deoarece concluziile misiunii O.N.U. în Borneo de nord și Sarawak nu reprezintă adevăratele aspirații ale populației din cele două teritorii (mi-

siunea pretindea că locuitorii celor două teritorii s-ar fi pronunțat pentru intrarea în federație), guvernul de la Kuala Lumpur a rupt imediat relațiile diplomatice și a declarat stare de urgență în Borneo de nord la granița cu Indonezia. Concomitent, au început ciocniri armate.

Astfel s-a declanșat conflictul malayezian a cărui soluționare s-a dovedit deosebit de dificilă. Numeroasele înținiri la nivel ministerial sau la nivelul șefilor de state n-au putut ajunge la o formulă de compromis care să pună capăt conflictului malayezian. „Noua conferință la nivel înalt — scrie ziarul „Le Monde” — este proiectată de mult timp. Ea trebuia să fie găzduită de o conferință preliminară a miniștrilor de externe, care s-a reunit efectiv în februarie, și care ea însăși a fost precedată de o acord de încetare a focului în Borneo”. Totuși, continuă ziarul, „miniștrii de externe reuniți la Bangkok n-au reușit să se pună de acord. Singurul rezultat al înținirii lor a fost un demers făcut pe lângă Tailanda pentru ca, în numele O.N.U., ea să controleze încetarea focului în Borneo de-a lungul frontierei indoneziano-malayeziene care separă marea insulă în două. Control de altfel teoretic, dat fiind natura acestei frontiere situate în jungla Borneo-ului”.

Deschiderea conferinței la nivel înalt de la Tokio este așteptată cu interes de opinia publică din Indonezia, Filipine și Federația Malayezia deoarece prelungirea conflictului întîrșine o stare de încordare și primejdioasă pacea în această parte a lumii.

Gh. CERCELESCU  
Geneva, 31 mai



Geneva, 31 mai

Aceste două imagini, publicate de revista „Jeune Afrique”, ilustrează evoluția războiului din Angola. La început răsculații nu dispuneau decît de mijloace reduse de luptă; prima fotografie redă aspectul unui sat al insurgenților după ce a fost bombardat de avioane portugheze. Astăzi însă, ei și-au format unități militare (a doua fotografie), care provoacă trupele colonialeste pierderi din ce în ce mai mari

## SCURTE ȘTIRI

**MOSCOVA.** La Moscova a sosit marșalul Abdullah al-Sallal, președintele Republicii Arabe Yemen. Înaltul oaspete, care se îndreaptă spre China, venind din Ungaria, a fost întâmpinat pe aeroportul Vnukovo de Leonid Brejnev, Andrei Gromiko și de alte oficialități.

**BEIRUT.** Cabinetul libanez a luat în discuție rezoluția Camerei Deputaților privitoare la modificarea constituției pentru a înlesni re alegerea actualului președinte Shehab pe încă șase ani. În comunicatul dat publicității se arată că au fost dezbătute probleme legate de căile legale pentru rezolvarea problemei. Agenția Reuter relatează, referindu-se la surse oficiale, că guvernul intenționează să afle, înainte de a adopta o hotărîre, poziția președintelui Shehab în legătură cu eventualitatea realegerii sale.

**DAKAR.** Tratatul încheiat săptămîna trecută între reprezentanții guvernului Senegalului și Gambiei în legătură cu politica de apropiere între cele două țări s-au încheiat. În comunicatul comun se arată că cele două țări au hotărît „să întărească unitatea firească dintre ele”, nefăcînd de-se însă nici o mențiune despre unitatea lor politică. Observatorii explică aceasta prin greutățile pe care le-ar implica reprezentarea celor două țări în cazul creării unei federații. În comunicat se arată că tratativele vor fi reluate în curînd, urmîrindu-se realizarea unui acord de colaborare economică între cele două țări.

**PEKIN.** Agenția China Nouă anunță că Lucien Pave, primul ambasador extraordinar și plenipotențiar al Franței în R. P. Chineză, și-a prezentat la 31 mai scrisorile de acreditare lui Liu Șao-ți, președintele Republicii Populare Chineze.

**MOCADISJIS.** Primul ministru Abdurashid Ali Shermarke a început consultările în vederea formării noului guvern somalez.

**SAIGON.** Secretarul de stat al S.U.A., Dean Rusk, care după participarea la funeraliile lui J. Nehru a făcut o vizită la Bangkok și Saigon, a plecat duminică spre Honolulu, împreună cu ministrul apărării al S.U.A., Robert McNamara, și alte oficialități din guvernul american, va conferi asupra situației din Asia de sud-est.

**PARIS.** La 31 mai, mii de persoane s-au adunat la catedrala Notre Dame din Paris într-o festivitate consacrată împlinirii a 300 de ani de la construirea acestui edificiu din capitala Franței. La festivitate au participat președintele Franței, de Gaulle, precum și reprezentanți ai Corpului diplomatic din Paris.

**NICOSIA.** Agenția France Presse transmite că arestarea în urmă cu câteva zile a unui militar englez acuzat de a fi transportat arme pentru cipriotii-turci a determinat o intensificare a ostilității față de militarii britanici. După sabotajul de sîmbătă la stația de pompare din Makrasska, de unde provine o parte a apei potabile pentru baza britanică de la Dekhelia, la 40 km sud-est de Nicosia, în noaptea de sîmbătă spre duminică două vehicule engleze au fost incendiate în localitatea Erimi din sudul insulei.

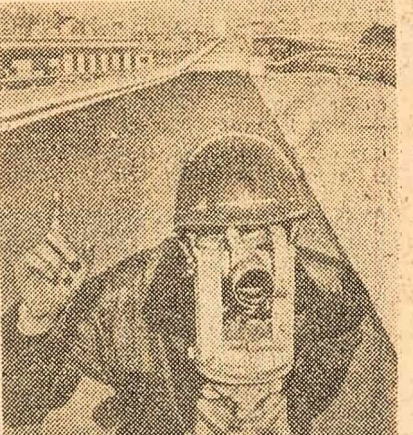
**LONDRA.** Zeci de persoane sînt transportate la spitalul din Aberdeen (Scoția) ca urmare a extinderii epidemiei de febră tifoidă, izbucnită în acest oras. 204 cazuri de febră tifoidă s-au înregistrat la spitalul orașului. Agențiile de presă anunță că școlile și numeroase locuri publice

sînt închise. Aceasta este cea mai puternică epidemie de febră tifoidă din Anglia din ultimii 27 de ani.

**MADRID.** În comunicatul dat publicității la încheierea vizitei ministrului de externe francez, Couve de Murville, în Spania se arată că convorbirile purtate „au îngăduit să se constate că relațiile dintre guvernele francez și spaniol s-au îmbunătățit în permanență din 1959”. În comunicat se exprimă intenția de a se dezvolta relațiile economice și militare dintre cele două țări.

**STRASBURG.** Într-o declarație făcută în fața Comisiei Parlamentului vest-european, E. Rochereau, membru al Comisiei C.E.E., însărcinat cu relațiile dintre Piața comună și țările africane asociate la acest bloc economic vest-european, a spus că, după toate probabilitățile, convenția de asociere a celor 18 țări africane va intra în vigoare la 1 iulie. El a amintit că pînă în prezent convenția a fost ratificată de patru din cele șase țări membre ale C.E.E., iar 15 din cele 18 țări africane au depus instrumentele de ratificare.

**CAPTOWN.** Societatea de ornitologie din Republica Sud-Africană a hotărît la ultima sa adunare generală să nu-și schimbe statutul și să primească în continuare ca membri persoane de culoare, deși guvernul rasist al lui Verwoerd a cerut de curînd tuturor societăților științifice să-și revizuască statutele și să introducă clauze cu caracter rasist.



La prima vedere s-ar părea că fotografia reprezintă un militar echipat cu mască de gaze și cască metalică. În realitate este vorba de un tehnician care efectuează măsurători în cadrul lucrărilor urbane desfășurate la Tokio în preajma jocurilor olimpice